15e année. Edition Bi-Hebdomadaire. No. 1469

Assemblée Législative

LE PROGRÈS DE L'EST

ABONNEMENT :
STRICTEMENT PAYABLE D'AVANCE.
Bi-Hebdomadaire $1 50
Hebdomadaire..... 1 00
L. A. BELANGER,
Editeur-Proprietaire.

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

ANNONCES:
1ère insertion, par ligne..... $0 10
Insertions subséquentes..... 05
Prix spéciaux et réduits pour les annonces long terme.
Bureaux et imprimerie : 100 rue Wellington

SHERBROOKE, P. Q., MARDI, 1 FEVRIER 1898.

$1000 de Recompense

A toute personne qui era la preuve que le

Sirop de Baume Blane

N'est pas le meilleur remède pour la TOUX qui existe. Il soulage instantanément et guérit toujours,

LA TOUX,
LES BRONCHITES
LA COQUELUCHE.

PRÉPARÉ PAR

Le DROGUISTE Populaire,

GRIFFITH,

121 Rue Wellington,

SHERBROOKE.

Cartes d'Affaires.

AVOCATS.

CAMIRAND & GENEST,
AVOCATS, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.
J. A. CAMIRAND. J. E. GENEST.

L. C. BELANGER, C R
AVOCAT. Etude : Chambres nos. 4 et 5, maison Twose, no. 95 rue Wellington, Sherbrooke.

JULES RICHARD, LL. B.
AVOCAT, Bureau : 125 rue Wellington, Sherbrooke. A Windsor Mills tous les lundis.

J. S. BRODERICK,
AVOCAT, maison Morey, Carré Commercial, Sherbrooke, P. Q.

F. CAMPBELL, LL B.
AVOCAT, Maison Campbell, 100 rue Wellington, Sherbrooke. Bureau à Windsor Mills ouvert tous les samedis

J. LEONARD, LL. B
AVOCAT, Bureau : maison McManamy, rue Wellington, Sherbrooke, P.Q.

NOTAIRES.

C. H. LANGLOIS, N. P.
ARGENT A PRÊTER. Actes de vente, transports, protêts, obligations, etc. 109 rue Wellington, Sherbrooke.

MEDECINS.

A. LESPÉRANCE, M D.
Ancien élève de la Faculté de Médecine et des Hôpitaux de Paris. Médecine et Chirurgie générale. Specialité : Maladie des femmes. Bureau : 50 rue King, Sherbrooke.

N. A. DUSSAULT, M. D.
MALADIES DES YEUX, DES oreilles, du nez et de la gorge. Bureau 25 rue Commerciale. Heures de consultation tous les jours, le dimanche excepté, de midi 3 h. P. M.

ARPENTEURS.

THOS. TREMBLAY,
ARPENTEUR PROVINCIAL et fédéral, et Ingénieur des mines. Bureau : 125 rue Wellington, Sherbrooke.

DIVERS.

JOS. LEMIEUX,
HUISSIER Cour Supérieure, St Malo d'Auckland, P. Q. Pratique dans deux langues.

A. BRULE
CORDONNIER, 122 rue Wellington, Sherbrooke. Ouvrage sur commande exécuté sous le plus court délai et à des prix bonnables. Réparations de toutes sortes.

E. S. FOSS,
COMMISSAIRE-PRISEUR, ENcanteur, et Agent a Commission. Bureau : 64 Rue Wellington.

Cartes d'Affaires, Richmond

SIMÉON FRASER,
NOTAIRE et agent d'affaires. Bureau : Palais de Justice, Richmond, P. Q.

HON. HENRY AYLMER,
AVOCAT Secrétaire-trésorier du comté de Richmond. Bureau : Palais de Justice, Richmond, P. Q.

GREENSHIELDS & GREENSHIELDS,
AVOCATS et PROCUREURS, 1724 rue Notre Dame, Montréal, Canada.
J. N. GREENSHIELDS, C. R. R. A. E. GREENSHIELDS.

HOTEL ST. JACOB,
J. S. SNOW, propriétaire, rue Main, Richmond. Ecurie de louage attachée à l'hotel. Bonnes salles d'échantillons pour commis-voyageurs.

JOHN EWING,
REGISTRATEUR du comté de Richmond, agent général d'assurance et de finance. Bureau : Au Palais de Justice, Richmond Qué

DR. JOHN HAYES,
MEDECIN et CHIRURGIEN, (gradué de l'Université McGill). Bureau vis-à-vis l'église catholique, Richmond. Telephone No

Nouveaux Tapis

VENANT D'ETRE REÇUS.

NOUVEAUX DESSINS,
NOUVELLES NUANCES.

Tapis Axminster,
Tapis velours,
Tapis Bruxelles,
Tapis Tapestry,
Tapis de laine,
Carrés artistiques,
Descentes et paillassons.

Si vous avez besoin d'un tapis quel qu'il soit, nous avons justement l'article qu'il vous faut au prix que vous voulez.

Echantillons et prix sur demande.

L. A. BAYLEY

H. M. TOMLINSON,
Libraire et Relieur Manufacturier

Toutes sortes de Livres de blancs faits sur commande. Livres reliés uniment ou avec luxe. Réparations faite proprement.

MAISON BROOKS,
Au-dessus du bureau de la *Sherbrooke Gazette*
SHERBROOKE, P. Q.

Les commandes envoyées au bureau du *Progres de l'Est* recevront une attention toute spéciale.

Banque des Cantons de l'Est

CAPITAL PAYE..... $1,500,000 00
FONDS DE RESERVE..... 710,000 00
DEPOTS (au 1er Jan. 1896)..... 3,343,183 31

SUCCURSALES.

Waterloo, Stanstead, Cowansville, Coaticook Richmond, Granby, Bedford, Huntingdon, Magog, St. Hyacinthe.

CORRESPONDANTS.

La Banque de Montréal et ses succursales en Canada
La Banque Nationale d'Echange, BOSTON
La Banque Nationale Park, NEW-YORK
La Banque Nationale d'Ecosse LONDRES, Ang

Les dépots peuvent être faits chez nos correspondants de Londres, New-York et Boston et retirés à aucun bureau de la banque.
L'OR STERLING ET LE COURS AMERICAIN ACHETES ET VENDUS.
Billets, Chèques et Coupons reçus pour collection.

Compartiments de la Voûte

A LOUER.

DEPARTEMENT D'EPARGNES.
Dépôts reçus et intérêt alloué.
Heures de bureau, 10 à 3. Le samedi 10 à 1.
S. EDGELL, Gérant local.
WILLIAM FARWELL, Gérant général.

LE SIROP
—DE—
GOUDRON!
—ET—
D'Huile de
Foie de Morue
—DE—
MATHIEU

Contient tous les remèdes nécessaires pour guérir

La Toux, la Bronchite, le Catarrhe, les Rhumes, la Coqueluche, le Croup et l'Asthme.

$5. RECOMPENSE $5.

A toute personne qui souffrira d'une des maladies mentionnées ci-haut, je lui paierai $5.00 (cinq piastres) si le Sirop de Goudron et d'Huile de Foie de Morue de Mathieu ne peut pas lui faire de bien.
(Signé) J. L. MATHIEU.

A. TANGUAY,

FABRICANT DE

Bois de boites à Fromage
CERCLES EN ORME.
Fonds et Couvercles,
Boites toutes faites
WEEDON STATION.

PRIX très bas et à au si bon marché qu'partout ailleurs.
Pour les achats au char je livrerai mes produits sur les lignes du Grand Tronc, du Maine Central, et du Québec Central, à meilleur marché qu'à Montréal.

HOTELS.

HOTEL DU CANADA,
COATICOOK, P. Q.
Bon vin, bonne table, salles d'échantillons écuries spacieuses, service prompt, courtoisie, affabilité.
N. B.—Il n'y a rien comme un bon gite pour rendre un voyageur heureux!
W. TRUDEAU
Propriétaire et gérant.

TERRES A BOIS A VENDRE
LA CIE. MANUFACTURIERE PATON
OFFRE en vente 10 acres de bonne terre à bois dans le cinquieme rang d'Orford en lots au choix de l'acheteur et à tres bas prix. Conditions, argent comptant.
Pour les détails s'adresser à
J. E. BOSWELL,
Sec. Cie. Manufacturière Paton.

ST. LAWRENCE HALL,
MONTREAL, P. Q.
L'hôtel le plus fréquenté de Montréal et l'un des plus beaux de l'Amérique du Nord. Situé au centre de la ville et des affaires, à proximité du bureau de poste, des bâtiments publics et autres places d'intérêt. Possède 250 chambres richement meublées et décorées. L'hôtel est éclairé par la lumière électrique et muni d'un ascenseur. Voitures à l'arrivée et au départ des trains ou des bâteaux à vapeur. Prix modérés.
HENRY HOGAN, Propriétaire.

Marché au Poisson

HOMARDS bouillis frais et toutes sortes de
POISSONS FRAIS
de la saison constamment à vendre en gros et en détail chez
R. HARVEY,
Place du Marché, - - SHERBROOKE.

G. G. BRYANT & CIE.

FABRICANTS DE

CHASSIS,
PORTES,
JALOUSIES,
ARCHITRAVES,
MOULURES.

ENTREPRENEURS ET CONSTRUCTEURS

Ils ont constamment en mains du bois à planches, Planches et Madriers emboufetés, du bois dressé et non dressé.
Manufacture, à l'extrémité Ouest de la rue Factory.
Ils payent en argent comptant pour du Pin et de l'Epinette secs.

D. McMANAMY & CO.,
Importateurs et marchands de
VINS ET LIQUEURS
Agents de Gros pour les
Célèbres Bière et Porter
DE LA
TORONTO BREWING CO.
SHERBROOKE, P.Q.

KELLY FRERES,
(Successeurs de Smith frères)
Bureau : 192 rue Wellington
Cour : En arrière du magasin Cormier,
SHERBROOKE, P. Q.
Pierres Angulaires,
Pierres Tumulaires,
Monuments, etc
INSCRIPTIONS ET SCULPTURES,
UNE SPECIALITE.
PRIX MODERES

REÇU TOUT RÉCEMMENT
UN AUTRE ASSORTIMENT COMPLET DE
Faïeocine Émaillée,
Et Ferblanterie
Pour le commerce de l'exposition.
JOHN MILLET,
Magasin à 9 Cents.

PATENTES
OBTENUES PROMPTEMENT
Envoyez un timbre pour notre "Guide des Inventeurs." Nous obtenons plus de patentes pour les inventeurs que tous les autres ingénieurs ensemble, et nous faisons une spécialité des applications, que les autres agents n'ont pas réussi à obtenir. Pas de patente, pas de paye.
MARION & MARION, EXPERTS.
No. 185 rue St. Jacques, Montréal. Tel. 2398.
Mentionnez ce Journal.

50 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS &c.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents.
Patents taken through Munn & Co. receive *special notice*, without charge, in the
Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, $3 a year; four months, $1. Sold by all newsdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

POUR
30 Jours Seulement !
CABINETS
De première classe, satisfaction garantie.
$2.00 LA DOUZAINE.
N'oubliez pas la place,
N. G. BEDARD
Artiste-Photographe,
83 RUE WELLINGTON - SHERBROOKE.

POURQUOI
Ne pas avoir uue meilleure récolte de foin l'année prochaine?
Vous pouvez le faire en engraissant vos prairies cet automne avec la
Albert's Thomas Phosphate Powder
A BASE SOLUBLE DE PHOSPHATE.
Cette poudre fécondera et engraissera votre terre et produira une récolte énorme de foin et trèfle.
Un essai vous convaincra de ses propriétés merveilleuses de fertilisation.
Voici un état de la vente progressive de ces nouveaux phosphates.

1883.....	50 tonnes
1884.....	300 "
1885.....	2,500 "
1885.....	12,000 "
1896.....	1,370,850 "

C. O. GENEST & FILS
RUE ST. FRANÇOIS,
SHERBROOKE, P. Q.

American Surety Company
OF NEW-YORK.
Cette compagnie fournit des cautionnement dans les cas suivants :
Appel, *Capias*, Saisie Arrêt avant jugement, Injonction, dommages aux immeubles, Revendication, Frais, *Judicatum Solvi*, lorsque le demandeur ne réside point dans la province, Poursuites en cour de vice amirauté, Administrateurs, Curateurs, Exécuteurs, Gardiens, Syndics, Voituriers (*Common carriers*), Surestarie, Receveurs, Gardiens d'entrepôts, Revenu Intérieur, cautionnements sur enchères et contrats.
Autorisée au Canada, ayant déposé $50,000 à Ottawa.
La plus puissante Compagnie du genre dans le monde.
Point d'autre genre d'affaires.
Capital et Actif. $4,800,000
L. C. BELANGER,
Agent pour Sherbrooke et le district de St. François.
Sherbrooke, novembre 96

Librairie Canadienne.
AVIS.
À ceux qui ont des appartements à faire tapisser.
Nous vendrons d'ici au 15 avril les
Tapisseries a Grand Sacrifice
ENTREZ LES VOIR.
Un grand assortiment de
RIDEAUX TOUT MONTÉS
De 25c à 50c.
Aimez-vous Fumer un bon Cigare?
ALLEZ CHEZ
A. M. RICHER & CIE.,
RUE WELLINGTON.


REMINGTON
TYPEWRITERS.
Aussi machines à écrire d'occasion, des autres manufactures. Agents actifs demandés.
SPACKMAN & ARCHBALD,
119, RUE ST-FRANCOIS-XAVIER, MONTREAL.

A VENDRE
A BON MARCHÉ,
OU A LOUER.
TROIS MAISONS situées à 2 minutes de marche du tramway électrique.
L'une d'elles a 8 chambres qui peuvent être utilisées soit pour un seul locataire, soit pour deux ; portes de cuisine distinctes.
CHAMBRES pour une modiste, deux entrées, coin des rues Wellington et King.

A VENDRE
UNE SCIERIE dans Orford, près des terres à bois.
C. H. FLETCHER



LES
Nouvelles Bijouteries
Que nous attendions depuis si longtemps sont arrivées récemment et comprennent quelques-unes des plus hautes et des plus belles idées que l'orfèvre et le bijoutier peuvent créer.
Si vous désirez quelque chose de nouveau pour un cadeau de noel, cette collection vous intéressera. Nos prix sont très raisonnables.
Une visite est sollicitée.
F. X. FISETTE,
(A trois portes de l'Hôtel Continental)
SPÉCIALITÉ : Réparation de montres et bijouteries de toute sorte.

Le Progrès de l'Est

SHERBROOKE, 1 FÉV.

L'AFFAIRE POIRIER

(Suite)

La question des aveux a été savamment discutée de part et d'autre et l'Hon. juge Taschereau qui préside le tribunal, tout en admettant le témoignage du détective McCaskill sur ce point, a déclaré qu'il en ferait un cas réservé pour la décision de la Cour d'Appel, après le procès.

En conséquence le détective McCaskill a été rappelé dans la boîte aux témoins pour répéter les aveux qu'il a reçus de l'accusée. Voici ce que dit le témoin. "Quand M. Gratton m'a introduit dans la prison, j'ai vu Madame Poirier assise dans le corridor, près des cellules. Je suis allé près d'elle, et lui ai demandé pourquoi elle me faisait venir. Elle m'a alors demandé s'il était vrai que Parslow avait avoué avoir fait le coup. Je lui ai répondu que je ne le savais pas, parce que je ne l'avais pas vu encore. Elle m'a dit : " Je vais maintenant vous dire la vérité : C'est Sam qui a tué mon mari. Il m'a souvent dit qu'il donnerait sa propre tête pour me débarrasser de lui. Il y a quelque temps, il est allé à Montréal, et a acheté un revolver pour le tuer. Je lui ai dit de ne pas faire cela, parce que un revolver ferait trop de bruit. Il y a une semaine, Sam a aiguisé un couteau. Le dimanche où mon mari a été tué, quand je suis allée chez mon père, il ne faisait peine de laisser mon mari en boisson. Mais il a insisté pour que j'y aille, et j'y suis allée. Avant de partir, Sam m'a dit d'embrasser mon mari, parce que c'était la dernière fois que je le voyais en vie. Je suis alors partie et quand j'ai vu Sam le lendemain matin, il m'a dit que tout était fini. Lorsque je suis arrivée chez moi, je savais que mon mari était mort." Je me rappelle qu'elle m'a dit encore, qu'au jour de l'an, Sam avait parlé de tuer son mari. Je me souviens très bien de cette phrase. Je ne me rappelle pas, cependant, si cette phrase m'a été dite dans la cellule, ou bien dans la chambre du juge. C'est tout ce qu'elle a dit alors. Je n'ai pas eu d'autres conversations à ce sujet dans la cellule. Alors, j'ai voulu que cette confession soit entendu par des témoins. M. Gratton a mis à ma disposition la chambre du juge, dans laquelle il y avait un écran. Le coroner Mignault et le grand connétable Brazeau se sont placés derrière cet écran. Je suis alors retourné à la cellule de la prisonnière, et je lui ai dit : "Je vais vous donner une meilleure chambre."

"Dans la chambre elle a répété devant le Dr. Mignault et le grand connétable Brazeau les aveux qu'elle m'a faits dans sa cellule. C'est moi qui lui ai demandé de répéter sa confession. je lui ai demandé si elle savait quelque chose de plus au sujet du revolver. Elle m'a répondu que non. Elle n'a exprimé aucun regret d'avoir avoué. Le lendemain je lui ai dit que Parslow avait confessé le crime, lui aussi, et qu'il avait raconté l'affaire d'une manière différente. Avant d'obtenir la confession que je viens de raconter, je ne pourrais jurer positivement que je lui ai répété les avertissements que je lui ai donnés avant son arrestation. La seule chose que l'on pourrait interpréter comme une promesse est l'offre que je lui ai fait d'une belle chambre. Mais il ne faut pas oublier qu'elle avait confessé dans le temps, et que mon but en lui faisant cette offre était de lui faire répéter sa confession devant témoins."

La cause se continue.

Maladies du Foie

Vous pouvez toujours vous apercevoir si votre foie est en désordre ou si vous êtes ce qu'on appelle bilieux, par les symptômes suivants Douleurs dans le côté et dans le dos, étourdissement, gros mal de tête, mauvais goût dans la bouche le matin, teinte maladive, le blanc des yeux jaune, constipation ou diarrhée abattement et prévisions sinistres. Il est reconnu par tous les médecins et par tous ceux qui ont vu leur action, que les Pilules de racines Sauvages du Dr Morse sont un remède parfait pour toutes les affections bilieuses. Les Pilules de Racines Sauvages du Dr Morse sont vendues par tous les marchands de médecines.

Nouvelles du Canada.

Le liniment Minard est le restaurateur des cheveux.

—Le coroner Blanchard, de St Hyacinthe, a été appelé à St Hugues, afin de connaître la cause de la mort de Joseph Octave Laroque, âgé de 61 ans, agent d'affaires, ci devant de Montréal, arrivée le 26 janvier. Le défunt a été trouvé la veille, gisant par terre, dans la cour de sa demeure, privé de connaissance, et est mort sans reprendre ses sens.

—D'après ce que dit l'hon. M. Borden, le service militaire du Canada sera réorganisé et l'on croit que l'on abolira le système de paie : pour cela, l'on se dispensera du service des paie maitres et les hommes seront payés par chèques aux quartiers généraux.

—L'hon. Sydney Fisher, ministre de l'Agriculture, se dispose à envoyer mille échantillons de blé canadien aux meuniers de la Grande Bretagne. Ces échantillons comprennent les différentes qualités de blé canadien et seront contrôlés par le bureau des commissaires qui a établi les différents étalons de blé.

—Les chercheurs d'or qui ont l'intention de se porter au nord, pour draguer et sonder le fond des rivières tributaires du Yukon, devront, comme les mineurs ordinaires, obtenir préalablement le permis de mine. Ils ont jusqu'au milieu du mois prochain pour se mettre en règle avec le département de l'Intérieur.

Le liniment Minard est le meilleur.

—Le ministre de la justice, à Ottawa, a fixé au mois de mai le nouveau procès de Mme Sternaman, accusée d'avoir empoisonné son mari et convaincue de culpabilité dans un premier procès. C'est l'application d'une loi nouvelle ajoutée au Code Criminel, qui rend moins décisives les décisions du jury, mais, par contre, rendra moins fréquentes les commutations de peine.

—L'importante nouvelle du contrat signé entre le gouvernement Laurier et les entrepreneurs McKenzie et Mann, pour la construction de 150 milles de voie ferrée au Klondyke, a produit une excellente impression dans le public. Et le peuple applaudit avec d'autant plus de satisfaction à ce grand mouvement, à cette mesure de progrès, que la caisse nationale n'aura pas à débourser un seul sou.

LA VIE D'UN HOMME DE CHANTIER

Constamment exposé au mauvais temps

Il contracte le rhumatisme et les maladies analogues—Vingt ans de souffrances —Le récit de sa guérison

Du "Richibucto, N. B., Review."

M. W. M. Murray, de Cormiers ville, N. B., est un vieux cultivateur très respectable et un des premiers colons du petit village prospère qu'il habite actuellement. Lorsque M Murray était jeune homme, il construisit, avec l'aide de son père et de son frère, les meilleurs moulins à scie et à farine que l'on pouvait voir dans ce temps-là. Ces moulins étaient sous la direction de ces deux frères. Comme les appareils que l'on a aujourd'hui, pour faire éviter du travail n'existaient pas alors, les jeunes gens étaient exposés à des dangers et des difficultés qui sont inconnus à la génération actuelle. Ils étaient obligés de travailler au grand air, pendant les jours froids et pluvieux, et c'est en s'exposant ainsi aux intempéries que M. Murray contracta le rhumatisme que le fit tant souffrir. Dernièrement, au cours d'une conversation au sujet de sa maladie, M. Murray fit le récit suivant de ses longues souffrances et de sa guérison finale, en faisant usage des Pilules Roses du Dr Williams. 'J'ai souffert du rhumatisme pendant au-delà de vingt ans et j'en attribue la cause au temps ou pendant que j'étais jeune homme, je travaillais à nos moulins. Durant l'hiver, nous étions obligés de charroyer des billots sur le ruisseau et après les dégels, il nous fallait les retirer du milieu des glaçons et de l'eau qui les imbibait. Lorsque le temps était arrivé de faire fonctionner le moulin, j'étais souvent obligé de travailler sur le ruisseau dans de l'eau jusqu'aux genoux, et de bucher des billots du matin au soir. J'étais souvent mouillé de la tête aux pieds, et deux fois par semaine, je restais debout durant toute la nuit pour faire fonctionner le moulin, sans prendre le temps de changer de vêtements. Vous voyez par là que je portais souvent le même habillement mouillé pendant deux jours, sans changer de vêtements ; il nous fallait travailler ainsi jusqu'à ce que la glace du ruisseau fut complètement fondue. Après quelques années, comme récompense pour cette imprudence, je contractai le rhumatisme, et il vint à me faire tellement souffrir, que, pendant des semaines consécutives, je ne pouvais marcher sans béquilles. D'autres fois, je pouvais rôder dans la maison au moyen de deux cannes, et d'autres fois, le mal disparaissait assez que je pouvais faire un léger travail mais je ne pouvais jamais résister à l'ouvrage pendant plus d'une couple d'heures. Les moindres démarches en temps humide, réveillaient mes douleurs rhumatismales, et je me souviens qu'un soir, pendant un orage, ayant essayé de me rendre de Cocagne Bridge à ma résidence une distance de cinq milles, je dus m'asseoir six fois, le long du chemin, afin de pouvoir calmer les douleurs que j'avais aux jambes. Pendant toute cette année de souffrance, je résolus d'essayer tous les remèdes brevetés que je pourrais me procurer, mais ils ne me firent aucun bien. Je consultai des médecins, mais ils ne réussirent pas à diminuer mes souffrances. A l'automne de 1895 j'allai consulter un médecin à Buctouche pour savoir s'il ne pourrait me soulager. Le médecin me dit franchement : "M Murray, on ne peut pas vous guérir, aucun remède ne peut vous guérir." Je n'étais pas satisfait et alors je résolus d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams. Je m'en procurai une demi-douzaine de boîtes et commençai à en prendre immédiatement. Je constatai aussitôt un changement pour le mieux, et après l'épuisement de ma provision, j'achetai de nouveau six autres boîtes et continuai à les prendre en suivant les directions. Une douzaine de boîtes, c'est tout ce que j'ai pris et vous me voyez maintenant tel que je suis. Je suis vivant et actif et peux faire n'importe quel travail. J'ai vaqué, ce printemps, à mes travaux de ferme, et j'ai pu suivre la charrue pendant des journées sans ressentir aucune douleur rhumatismale. Oui, les Pilules Roses du Dr Williams m'ont fait un bien immense, et je les recommande hautement pour la guérison du rhumatisme."

Les Pilules Roses du Dr Williams renouvellent le sang, reconstituent les nerfs, et chassent ainsi la maladie du système. Dans des centaines de cas, elles ont opéré des guérisons là où tous les autres remèdes avaient échoué, fait qui prouve amplement qu'elles sont une merveille parmi les triomphes de la science médicale moderne. Les véritables Pilules Roses ne sont vendues qu'en boîte portant la marque de commerce au long, "Les Pilules Roses du Dr Williams pour les Personnes Pâles." Garantissez vous vous même contre les falsifications en refusant toute pilule qui ne porte pas, autour de la boîte, la marque de commerce enregistrée.

Nouvelles des Etats-Unis.

Le liniment Minard guérit le Rhumatisme.

—Pendant les mois de décembre et novembre derniers, il a été abattu dans l'ouest de Cincinnati 19,700,000 porcs. La plus forte année précédente avait été 1890, avec 16,980,000.

—A l'occasion de la démission du lieutenant gouverneur John W. Griggs, du New-Jersey, pour accepter la position de procureur général dans le gouvernement du président McKinley, ses intimes ont résolu de lui donner un banquet au Waldorf, à New York, le 19 février. Il seront 30 convives et chacun payera $100. Cela bat le record !

—Les Etats Unis vont être splendidement représentés à l'exposition universelle de Paris, en 1900. On veut surpasser les superbes choses que la France a exposées en 1893, à Chicago, excepté toutefois ce qui concerne la sculpture et la peinture. Les grands manufacturiers sont déjà à l'œuvre et veulent étonner Paris. L'association nationale des manufacturiers a pris la chose en mains, et elle se propose de mener ses projets à bonne fin.

—Quelques statistiques sur le progrès des différentes religions aux Etats Unis pendant l'année 1897 : Augmentation du nombre des pasteurs, 5,204 ; des églises, 2,872 ; des fidèles, 630,951. C'est l'Eglise catholique qui a fait le plus de progrès ; les méthodistes viennent ensuite, puis les baptistes. Les salutistes ont 224 ministres de plus et 50 églises, et les "Christian Scientists" se vantent d'avoir vu s'accroître de 500 le nombre de leurs ministres et de 50 le nombre de leurs églises.

Le liniment Minard guérit la Grippe.

—Il vient de mourir, à Paterson, un ancien garçon brasseur, Otto Meyer, qui a mis l'entrepreneur de pompes funèbres dans un cruel embarras. Otto Meyer, âgé seulement de 29 ans, pesait 500 livres. Or, on n'a pu trouver un cercueil assez grand pour contenir ce colosse. L'entrepreneur de pompes funèbres a été obligé d'en faire fabriquer un tout spécialement pour Otto. En attendant, que faire du cadavre? Il l'a tout simplement assis dans un immense fauteuil où le garçon brasseur avait l'habitude de s'asseoir.

—Epiceries pour le temps des fêtes : Raisin Valence, raisin corinthe, raisin sultanus ; Citrons, oranges et citronnels confits ; Noix de grenoble, noix piqués, peanuts, avelines ; Bonbons melangés et autres essences, glaces pour gâteaux, sucre pulvérisé, cocoanuts. Liqueurs de tempérance, vins canadiens et autres. Le tout de première qualité et à bon marché, chez G. E. Robitaille & Cie.

LES TEINTURES DIAMANT SONT LES SEULES TEINTURES PURES

Nos législateurs ont fait des lois sévères pour prévenir l'adultération des matières alimentaires, et grâce à cela toutes les classes de la population peuvent avoir pour la valeur de leur argent. Ce serait un bienfait pour la Canadienne si ces lois s'appliquaient à la contrefaçon des "Teintures Diamant" pour l'usage domestique.

Les teintures sont maintenant en usage dans des milliers de maisons, et trop souvent des articles de valeur sont détruits par l'emploi de fausses teintures qui devraient être prohibées par la loi.

Les "Teintures Diamant" donnent entière satisfaction depuis de longues années. Ce sont aujourd'hui les seules teintures fiables, pures et à prompt résultat, les seules qui puissent soutenir l'analyse chimique.

Les Teintures Diamant sont en vente chez tous les pharmaciens et négociants modernes.

Si un négociant recommande d'autres teintures, réfléchissez avant de les acheter. Tel négociant ne vise que les gros profits; il ne s'inquiète pas de votre succès et de votre confort.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

La Faiblesse d'Ete, ce sentiment de fatigue, la perte d'appétit et la prostration nerveuse sont chassés par Hood's Salsaparilla, comme le brouillard par le soleil levant. Pour réaliser le bon de cette médecine, faites-en un essai.

Sûres, efficaces, faciles — **Hood's Pills.** 25 cts.

Le Progrès de l'Est

SHERBROOKE, 1 FÉV.

Bulletin du Jour

CANADA

—A Causapscal, Gaspésie, le thermomètre a marqué 43 degrés au-dessous de zéro. C'est le plus gros froid qu'il y ait eu là encore.

—Un charpentier du nom de Joseph Geoffrion a fait une chute de trente pieds pendant qu'il travaillait sur un pont du C. P. R., à Hawk Lake. Il est mort quelques minutes après.

—Il est probable que M. T. E. Shaughnessy remplacera bientôt sir Wm Van Horn à la présidence de la Cie du Pacifique. Sir Wm resterait président du bureau de direction.

—Les membres du Barreau de Montréal ont fait une superbe démonstration en l'hon. juge Jetté, à l'occasion de sa nomination comme Lieutenant gouverneur de la province de Québec.

—Un fatal accident est arrivé à Mille Roches, dans la carrière de Reid & Daly. Une lourde pierre que l'on soulevait à l'aide d'une grue se fendit et tomba sur la tête d'un ouvrier nommé Côté, de Cornwall, le tuant instantanément.

—Une femme belge, âgée de soixante ans, habitant la paroisse d'Alma., Assa Est, T. N. O., s'est suicidée en avalant trente grains de Strychnine, qu'elle avait versés dans une demi-tasse de café. Elle a expiré une couple d'heures après dans d'atroces souffrances.

—Un jeune homme du nom d'Alexandre Côté, âgé de 31 ans, à l'emploi de la compagnie du chemin de fer Canada Atlantique depuis quelque temps, s'est suicidé en se jetant en avant d'un train en mouvement, à la gare d'Ottawa. La cause du suicide est le chagrin de n'avoir pu se marier à l'époque qu'il avait fixée, par la faute d'une personne qui lui devait de l'argent et ne lui a pas remis au temps voulu.

—Mardi dernier, un nommé David Bernier, du Cap St Ignace, était à bucher du bois, lorsqu'il a été victime d'un accident qui lui a coûté la vie. Il était à bûcher un arbre et celui ci était à la veille de tomber lorsque Bernier, apercevant son petit garçon, un enfant de 10 ans, qui se trouvait juste du côté où l'arbre commençait à pencher, alla au secours de l'enfant et réussit à l'arracher à une mort certaine en le poussant hors de la portée de l'arbre. Malheureusement, le pauvre homme n'eut pas le temps de se mettre lui même à l'abri et l'arbre vint s'abattre sur lui, le tuant instantanément.

ETATS-UNIS

—A Lowell, Mass., un autre Canadien français du nom de Alfred Lachapelle, âgé de 50 ans, machiniste, vient de se suicider en absorbant de l'acide carbolique.

—M. Edouard Robitaille, de Woonsockett, R. I., est mort à l'hôpital des suites de blessures qu'il avait reçues une heure auparavant en tombant de voiture.

—Un inconnu a été ramassé, vers minuit et demi mercredi matin, à côté de la voie ferrée, à Worcester, Mass. Il avait été frappé par un train et est mort à l'hôpital trois heures plus tard sans avoir repris l'usage de ses sens.

—A Faribault, Minn., Mme. Cornélius Fortier a été trouvée morte, frappée de quatre balles, à sa résidence, près du moulin à farine Sheffield. Ce meurtre affreux a jeté la consternation dans Faribault, et surtout dans la paroisse du Sacré-Cœur, où la victime était bien connue.

—Un ouvrier, âgé d'environ 58 ans et nommé André dit Séraphin Bourque, s'est fait tuer à la filature Guérin, à Woonsocket, R. I. Ses vêtements se sont trouvés pris dans un arbre de couche en mouvement et la victime, emportée violemment contre le plafond, a été horriblement moulue.

—Madame Cajetan Sauvé a reçu ces jours derniers, des détails sur la mort de son fils Charles, arrivée dans les chantiers de l'Etat de New York, la semaine dernière. Le jeune homme était à abattre un arbre lorsqu'une grosse branche se brisa et vint le frapper sur la tête. Il mourut deux heures plus tard sans avoir repris l'usage de ses sens.

—La glace a fait une nouvelle victime à Milbury, Mass.; c'est la deuxième cet hiver. Une fillette de douze ans, nommée Annie Connors, avait obtenu la permission de sa mère de patiner sur un étang après l'école. Comme elle n'était pas rentrée à l'heure du souper, on s'est inquiété et une recherche a été instituée. La fillette était tombée dans une ouverture, sans que personne la vît, et s'était noyée.

—Un bien pénible accident est venue jeter la consternation parmi la population canado-américaine de Putnam, Conn. M. J. Paradis, un commerçant de pétrole, est mort d'un bain glacé. Jeudi soir, Paradis était occupé à servir ses pratiques; ayant affaire dans quelques maisons du village Morse, il résolut de passer à travers champs. Peu de temps après, les gens entendirent des cris de détresse venant d'un étang situé à cet endroit. On s'empressa de répondre à l'appel et on trouva Paradis et son cheval enfoncés sous la glace. Paradis fut retiré le plus tôt possible de sa position embarrassante, mais malgré des soins empressés il est mort peu de temps après.

VIEUX PAYS

—On annonce qu'un matelot allemand nommé Schultz, du croiseur Kaiser, a été assassiné par des Chinois, pendant qu'il était en devoir à Tsimo.

—A Lyon, Vacher, le berger qui est en prison pour avoir assassiné 33 personnes durant 3 ans, a attaqué soudainement un de ses gardiens et l'a blessé.

—Un correspondant parisien est convaincu que l'agitation actuelle à propos de l'affaire Dreyfus finira par aboutir à la revision du procès de l'ex-capitaine.

—Le Pape célébrera le 13 février prochain le 60ème anniversaire de sa première messe. La cérémonie sera la même que celle observée à la messe du Jubilé de Sa Sainteté Léon XIII en 1888.

—Trois célébrités viennent de mourir à Paris. Ce sont: M. Paul Félix Tallade, le vétéran des acteurs français; M. Jules Emile Richebourg, le célèbre romancier français; M. Jules Péan, le célèbre chirurgien.

—D'après des nouvelles reçues de Calcutta, il y a eu une sérieuse révolte dans la province de Mekran, la plus grande province du Baluchistan. Un parti d'Anglais a été attaqué et nombre de gardes ont été tués et blessés.

—Le gouvernement italien se propose de présenter une loi imposant une taxe sur les titres de noblesse. Par cette loi le titre de prince coûtera $8,000; celui de marquis, $5,000; le titre de comte se vendra $4,000, et l'on pourra devenir baron en donnant $6,000.

—La session du parlement impérial approche. Elle sera mouvementée. La question irlandaise, le projet de réforme de l'armée, et surtout les échecs des expéditions anglaises dans l'Inde, et de la politique étrangère de l'Angleterre, que la Russie vient encore de devancer, voilà qui est plus que suffisant pour rendre la prochaine session remarquable, dans les annales parlementaires de la Grande Bretagne.

—La grande grève des mécaniciens anglais tire à sa fin. Elle dure depuis assez longtemps déjà, et les pertes qu'elle a causées de part et d'autres sont énormes. Chose plus déplorable encore, elle aura été inutile; car les grévistes parlent de retourner à l'ouvrage sans avoir obtenu de concessions.

AU KLONDIKE.

Les jeux sont faits: rien ne va plus; abattez les cartes?....Le Canada gagne, et enfoncés les Américains! Voilà la petite partie de bacchara qui vient de se jouer à Ottawa. Nos aimables voisins nous taquinent de mille façons, et ne voilà-t-il pas qu'ils portaient leurs coups d'épingles jusque dans cette froide région quasi inaccessible, dont les ruisseaux charrient l'or à plein bords et dont les pics neigeux gardent avec un soin jaloux des trésors inépuisables. Un contrat vite signé avec une compagnie vigoureuse pour la construction d'un chemin de fer en six mois, le tour est joué, et va t'en voir s'ils viennent les Américains avec leurs petites tracasseries de tarif.

La promptitude avec laquelle le gouvernement Laurier a fait échec et mat à nos ambitieux voisins lui a même attiré les félicitations de son adversaire le plus tenace, sir Charles Tupper, le chef de l'opposition. Ce qui manquait au Klondike pour en tirer le meilleur parti possible et pour faciliter le prompt développement de cette région, c'était des moyens de transports; le contrat que vient de signer le gouvernement assure, dans un avenir assez rapproché, une route relativement facile et une route entièrement sur le territoire canadien, pour gagner le pays de l'or. Le gouvernement ne débourse pas d'argent, et exige même un dépôt de $250,000, comme garantie que le contrat sera exécuté dans toute sa teneur et que les travaux seront faits dans le temps voulu. C'est vrai qu'il donne des terrains en une quantité qui paraît, au premier abord, excessive, mais il faut se rappeler que les autres chemins de fer ont reçu de tous les gouvernements des subsides en argent considérables. Il ne faut pas oublier non plus que l'entreprise est hardie et que la compagnie prend sur elle de grands risques, car enfin les terres qu'elle reçoit comme subsides peuvent fort bien ne valoir en définitive que peu de chose. Dans tous les cas, pour en retirer quelque profit, il faudra qu'elle les concède, les fasse exploiter, et toutes opérations dans ce but tournera au profit du gouvernement puisque ces terres sont données par blocs alternatifs et que la valeur des terres de la Couronne augmentera en proportion de la valeur des terres de la compagnie.

Quoique le gouvernement ait pris sur lui, vu que le temps pressait, de passer un contrat aussi considérable sans prendre l'avis des Chambres, son action sera approuvé par les deux partis, car il n'y a qu'une voix pour reconnaître qu'il fallait agir et agir promptement, et que l'ouverture d'une route canadienne pour le Klondike ne peut que bénéficier largement au Canada tout entier.

Actualités Politiques

—On annonce la publication prochaine à Winnipeg d'un journal libéral de langue française.

—Un banquet a eu lieu jeudi soir à Springhill, N. E., en l'honneur de M. H. J. Logan, député de Cumberland. M. Logan, qui est le plus jeune député des Communes d'Ottawa, est très populaire dans son comté.

—A Halifax, la première session de la nouvelle législature a été inaugurée jeudi après-midi par le gouvernement Daly avec le cérémonial d'usage. L'hon. M. F. A. Laurence, C. R., député de Colchester, a été réélu orateur.

—Les élections provinciales d'Ontario, sont officiellement fixées au 1er mars prochain. La présentation des candidats aura lieu, le 22 février. Presque tous les comtés ont déjà leurs candidats et le travail de la campagne électorale est ainsi très avancé.

—Sir Charles Tupper dans une entrevue avec le représentant de la *Gazette*, de Montréal, se dit très offensé des opinions exprimées sur son compte par sir Adolphe Chapleau, dans une lettre à M. Tarte, lettre qu'il regrette de ne pas voir désavouer. La sortie de sir Charles Tupper contre sir Adolphe Chapleau fait naturellement l'objet de bien des commentaires dans les cercles politiques. On s'attend à ce que M. Chapleau consentira à répondre à son tour aux journalistes qui l'interrogeront à ce sujet. Ce ne sera pas cependant, dit-on, avant que son successeur ait été assermenté.

—Parlant de la nomination de M. Raoul Dandurand au sénat un journaliste adversaire dit:

"Quoiqu'il n'ait fait que son devoir en ne nommant pas un anglais à cette position, nous étions si convaincus que Sir Wilfrid allait encore nous sacrifier, que nous lui votons un "Bon point."

C'est déjà beaucoup, confrère, c'est déjà beaucoup, un gouvernement qui fait son devoir! Nous étions peu habitués à cela avant l'accession des libéraux au pouvoir. Vu le contraste, au lieu d'un "bon point," vous auriez pu en marquer deux, sans faire injustice.

—La législature coloniale, à St-Jean, Terreneuve, a été ouverte vendredi par le lieutenant gouverneur sir Herbert Murray.

Le programme du gouvernement est: Révision du tarif, réforme du service civil, encouragement de l'industrie domestique, imposition de taxes, nomination d'un auditeur général, consolidation des systèmes de voies ferrées, etc.

La principale chose que mentionne le discours du trône, est que le gouvernement se propose de demander au gouvernement impérial d'envoyer une commission royale visiter la colonie pour s'enquérir de l'état des affaires et savoir jusqu'où les industries du peuple ont été affectées par le traité français sur la côte ouest de l'Ile.

CAISSE D'EPARGNE POSTALE DU CANADA.

Le ministre des Postes à Ottawa, vient de publier la circulaire suivante, qui est d'un grand intérêt public. En voici la copie officielle:

1 La Caisse d'Epargne postale est ouverte tous les jours (les dimanches exceptés), pour la réception et le remboursement de dépôts. (Remise du chèque de remboursement.)

2. La garantie directe de la Puissance est donnée par le statut pour tous les dépôts faits à la dite Caisse d'Epargne postale.

3o. Toute personne pourra avoir un compte de dépôt et pourra déposer dans le cours de toute année fiscale, expirant le 30e jour de juin, tout nombre déterminé de piastres de $1 à $1,000; jusqu'à ce que le compte ait atteint le maximum de $3,000.

4. Des dépôts pourront être faits par des femmes mariées, et des dépôts ainsi opérés, ou opérés par des femmes qui pourraient se marier plus tard, se ront remboursés a ces femmes.

5. Dans le cas de mineurs âgés de moins de dix ans, des dépôts pourront être opérés comme suit:

Premièrement.—Par un parent ou un ami, comme administrateur (Trustee) agissant de la part de l'enfant; dans ce cas, les dépôts pourront être retirés par l'administrateur, jusqu'à ce que l'enfant ait atteint l'âge de dix ans, et après l'expiration de ce temps, le remboursement n'aura lieu que sur le reçu de l'administrateur et de l'enfant ensemble.

Secondement.—Sous le nom de l'enfant lui-même, et si les dépôts sont opérés ainsi, le remboursement ne sera fait que lorsque l'enfant aura atteint l'âge de dix ans.

6. Un déposant qui a fait son premier dépôt dans un certain bureau de poste, peut, sans avis ou changement de livret, continuer ses dépôts à tout bureau de poste et retirer ses fonds au bureau qu'il trouvera le plus commode. Par exemple, s'il a fait son premier dépôt à Cobourg, il pourra en faire d'autres ou retirer ses fonds au bureau de Collingwood ou de Québec, Sarnia, Brockville ou de tout autre, possédant une Caisse d'Epargne, soit qu'il continue de résider à Cobourg, soit qu'il change de domicile.

7. Tout déposant sera pourvu d'un livret, lequel livret doit être montré au Maître de Poste, chaque fois que le déposant dépose ou retire de l'argent, et les sommes déposées ou retirées, doivent y être inscrites par le Maître de Poste qui les reçoit ou qui les paie.

8. Le compte de chaque déposant est tenu dans les bureaux du Ministre des Postes à Ottawa, et à part du reçu du Maître de Poste dans le livret, une reconnaissance directe du Ministre des Postes, pour toute somme déposée, sera transmise au déposant. Si le déposant ne reçoit pas cette reconnaissance dans les dix jours (ou dix huit jours), si le déposant réside dans la Colombie Anglaise, ou les Territoires du Nord-Ouest) qui suivront celui du dépôt, il devra en faire la demande par écrit au Ministre des Postes, ayant soin de donner son adresse, et si la chose devient nécessaire, renouveler sa demande, parce que le reçu ou inscription dans le livret par le Maître de Poste n'est pas suffisant, sans le reçu d'Ottawa.

9. Chaque déposant devra envoyer son livret au Ministère des Postes à Ottawa, une fois l'an, à l'anniversaire du jour auquel il aura opéré son premier dépôt, afin que les inscriptions faites dans ce livret puissent être confrontées avec les livres du Département, et aussi pour l'insertion des intérêts. Le livret sera retourné au déposant par le premier courrier. Les déposants ne devront en aucune autre circonstance se départir de leurs livrets.

10. Quand un déposant désire retirer de l'argent, il doit en faire la demande au Ministre des Postes, qui lui enverra, par le premier courrier, un chèque, pour le montant requis, livrable à toute Caisse d'Epargne postale, que le déposant aura nommée dans sa demande.

11. L'intérêt sera ajouté à la somme principale le 30e jour de juin de chaque année.

12. Il est défendu par la loi aux Maîtres de Poste, de révéler le nom d'aucun déposant, ni le montant d'aucune somme déposée ou retirée.

13. Les déposants n'auront rien à payer pour déposer ou retirer de l'argent, pour les livrets, ou pour l'affranchissement de leurs communications au Ministre des Postes, relatives à leurs dépôts.

Le Ministre des Postes sera toujours prêt à recevoir toutes demandes, plaintes ou autres communications, qui lui seront adressées par les déposants ou autres, concernant les affaires de la Caisse d'Epargne postale, et à y donner son attention.

Quand bébé fut malade, elle prit du Castoria.
Quand elle fut enfant, elle en voulut encore;
Quand elle devint plus grande, elle disait: Je l'adore
Depuis tous ses enfants ont pris du Castoria

Nouvelle Musique—Offre Libérale

Afin d'introduire dans le public notre nouvelle publication, *American Popular Music*, nous faisons l'offre libéral suivant: Envoyez-nous les noms de trois musiciens sur orgue ou piano, en plus 15 cents en argent ou en timbres poste et nous vous enverrons, par la poste 16 pages de chansons populaires les plus récentes, valses, etc, musique arrangée pour piano ou orgue, et l'*American Popular Music*, pour trois mois.

Adressez POPULAR MUSIC CO.,
Indianapolis, Ind.

Merveilleuses

Sont les guérisons obtenues avec le MENTHOL COUGH SYRUP et aussi il ne manque pas de personnes qui en font les plus grands éloges pour le rhume, la toux et l'asthme.

Nouvelles des Cantons de l'Est

VICTORIAVILLE

—On annonce la faillite de M. J. C. Thibault, de Victoriaville, avec un passif de $18.000.

STANSTEAD

—Melle Josephine Clark, institutrice à Stanstead, a reçu du département de l'Instruction Publique la somme de $18 00, pour succès dans l'enseignement.

MANSONVILLE

—M. Earl C. Johnston, qui enseigne dans le district d'Owl's Head, a reçu du département de l'Instruction Publique la somme de $16 00, pour succès dans l'enseignement.

ORFORD

—Les membres de l'Association Chrétienne des Jeunes Gens de Sherbrooke ont donné un concert à l'école Faith, jeudi dernier. Le programme était choisi et a été exécuté avec beaucoup de succès.

THETFORD

—A une assemblée du conseil du village de Thetford Mines, M. J. Louis Roberge a été élu à l'unanimité maire pour le village, et M. Louis Martel élu maire pour la paroisse pour la quatrième fois.

COMPTON

—Le bazar au profit de l'église catholique de Compton a rapporté la jolie somme de $265. La chaîne d'or offerte en prix a été gagnée par Mlle Ryan, avec une liste de $100, contre $82 pour Mlle Ducharme, sa concurrente.

WINDSOR MILLS

—Il y a eu accident sur le Grand Tronc hier matin, quelques milles plus bas que Windsor Mills. L'essieu d'un wagon d'un train de marchandises s'est brisé. Plusieurs trains ont éprouvé du retard en conséquence de cet accident.

SUTTON

—M. A. E. Dyer a été élu maire du canton de Sutton.

—Un nommé Louis Bertrand s'est fait blesser, l'autre jour, en voulant traverser la voie du Pacifique Canadien entre deux wagons de marchandises.

ST. GEORGE DE WINDSOR

—M. John O'Donnell, de St. George de Windsor, a tellement saigné par suite de l'extraction d'une dent, qu'on a craint pour ses jours. Les médecins ont enfin réussi à arrêter l'hémorragie et l'on pensait que le malade reviendrait rapidement.

BEAUCE

—Sylvio Blais, 19 ans, est décédé subitement à St Anselme, en se rendant chez lui, à Ste Claire. Le coroner, M. le Dr Vaillancourt, ayant été aussitôt prévenu, ne crut pas devoir tenir une enquête, vu que le défunt souffrait d'une maladie de cœur.

ADAMSVILLE

—Un nommé Wreath, d'Adamsville, en battant au moulin, s'est fait prendre un bras dans le cylindre. Le membre était déchiré jusqu'au coude et l'amputation a été jugée nécessaire. Le blessé a été transporté à l'hôpital Général de Montréal, où le Dr. Cowley a fait l'amputation.

STANSTEAD

—A l'assemblée annuelle de l'Association de Bétail de Stanstead, tenue dernièrement, M. George Davidson a été élu président, M. El Audinwood, vice président, M. le Dr E. F. Ball, secrétaire, et M. A. N. Thompson, trésorier. L'exposition devra avoir lieu les 24 et 25 août prochain.

CAATICOOK

—Sur l'invitation de Mme Beaudry, présidente du bazar de Compton, les jeunes demoiselles de Coaticook qui ont remporté un si grand succès en jouant le drame "Madeleine," ont bien voulu répéter cette pièce au profit du bazar de Compton. Comme chacun s'y attendait, le succès a été complet sous tous les rapports.

BOLTON OUEST.

—Les opérations de la fromagerie Lake View, dont M. R. Blunt est propiétaire, ont été comme suit en 1897: livres de lait, 1,081,215; livres de fromages, 101,898; argent reçu, $8,600.22; moyenne de livres de lait par livre de fromage, 10.96; moyenne reçue par les patrons par 100 livres de lait, déduction faite des dépenses, 70 cents.

ST JEAN

—Narcisse Doris, cultivateur de la paroisse de St Michel, district d'Iberville, père de M. Cyprien Doris, député du comté de Napierville au parlement provincial, a été trouvé mort dans sa voiture, près de sa maison, en revenant d'un voyage. Le coroner a tenu une enquête. L'on a trouvé que la mort avait été causée par une syncope du cœur, et l'on a rendu le verdict: "Mort par la visite de Dieu."

WAY'S MILLS

—La manufacture de laine de Way's Mills a été détruite de fond en comble par un incendie. On ne connaît pas l'origine du feu. M. Dyson, le gérant de l'établissement, avait allumé le feu vers 6 heures et il était retourné chez lui pour le déjeuner. A 7.45 h., en se rendant à la manufacture, il a découvert le feu. Les flammes s'étaient déjà tellement répandues qu'il a été impossible d'en arrêter le progrès. Les propriétaires étaient MM. Shurtleff & Nunns, de Coaticook.

RICHMOND

—La cour de circuit a siégé à Danville le 22 du courant, sous la présidence de M. le juge White, de Sherbrooke.

—Il y avait brillante soirée de jeunes gens chez M. M. T. Stenson, M. P., le 24 janvier.

—On dit que M. Eugène Sicotte, notaire, doit être nommé à une position lucrative par le gouvernement provincial, prochainement. M. Sicotte est un jeune homme de talent, qui a rendu des services signalés à son parti.

L'ETE VA ARRIVER

C'était la voix joyeuse d'une jeune fille que j'entendais sous ma fenêtre, un des premiers jours du mois de mai. Elle leva les yeux et, me voyant, se mit à dire en riant: "Le printemps vient d'arriver."

Ces quelques mots avaient un son agréable et réconfortant. En effet, l'hiver avait été long et rigoureux et en regardant autour de moi je voyais en effet que la nature se réveillait de tous côtés. Le soleil brillait sur les cimes des sapins et en regardant sur la route je vis passer comme l'éclair l'aile bleu d'un géai. C'étaient là des signes caractéristiques de l'arrivée du printemps, et je ne pus m'empêcher de répondre mentalement à la remarque de la jeune fille: "Vous avez bien raison, le printemps vient d'arriver."

Cinq heures plus tard, je regardais dans la direction du Nord, à travers une avenue d'arbres assez semblables à la nef principale de l'abbaye de Westminster. Juste en face de moi se trouvait sur la route un mélange de boue et de neige salie. Plus loin à travers une éclaircie il y avait un champ au milieu duquel on pouvait voir une masure abandonnée, au-dessus un ciel couvert de nuages avec quelques rares éclaircies bleuâtres, que recouvraient à chaque instant les nuages chassés par le vent.

C'était un paysage assez triste et monotone qui n'avait pas encore échappé aux rudes atteintes de l'hiver et qui ne semblait même pas être à la veille d'en sortir. Les quelques mares des environs avec leurs sombres eaux que ridait le vent, n'avaient encore sur leurs bords ni plantes ni fleurs pour en égayer la vue. Non, me dis-je, en me boutonnant, la jeune fille et moi avons tort tous les deux, le printemps n'est pas encore arrivé.

Toutefois l'été arriva cette année à l'époque ordinaire et... mais attendez un peu.

Qu'y a-t-il de commun entre un long et rigoureux hiver et une longue et douloureuse maladie? Le mal souffle absolument comme la neige et le grésil dans les mauvaises journées de janvier. De fugitifs rayons de lumière et de bien être alternent avec d'incessantes attaques de mal et de faiblesse, et c'est de cette manière que traîne la triste période. De temps en temps des bouffées de chaleur font supposer au malade que le printemps de la santé est arrivé, quand trop souvent la maladie reprend ses droits avec une nouvelle rigueur impitoyable.

De quelle valeur ne serait pas pour le fermier ou même pour celui qui recherche le beau temps le pouvoir de faire disparaître la neige du printemps, d'imprégner l'atmosphère de chaleur, de clarté, en un mot des joies de la vie au grand air et de la moisson. Combien grand serait à la nature souffrante le remède qui rapprocherait l'arrivée de l'été de la santé et de la force.

Ecoutons un moment:

"Depuis bien longtemps," dit un correspondant, "je souffrais d'indigestion. J'avais mauvais appétit et dès que j'avais mangé je souffrais de l'estomac. Je ne pouvais plus dormir et quand le matin arrivait j'étais littéralement fatigné et épuisé. J'essayai différent remèdes, mais sans en obtenir aucun résultat, jusqu'au jour où un ami me conseilla de prendre le Sirop curatif de la Mère Seigel. Au bout de très peu de temps j'éprouvai un grand soulagement et l'appétit me revint. Je garde toujours chez moi un flacon de cet excellent remède, je m'en sers chaque fois que j'ai une attaque d'indigestion. Le remède opère toujours comme par enchantement. Je le recommande à mes amis et connaissances et je vous autorise à publier mon attestation. (Signé) Mrs. Isabelle Gibbon, 14 Anthony Street, West Hartlepool, Angleterre, le 1 juin 1897."

"Depuis des années," dit un autre correspondant, "je souffrais d'intenses maux d'estomac. Environ une heure après mes repas j'éprouvais d'atroces douleurs, non seulement à l'estomac mais encore aux intestins. J'en étais arrivé à avoir peur de manger. Toute nourriture me faisait mal. Je maigrissais à vue d'œil et ne pouvais plus me livrer à mes occupations. Les médecins que je consultais ne me procuraient aucun soulagement. J'essayai alors le Sirop curatif de la Mère Seigel et ne tardai pas à en éprouver le plus grand bien. Après en avoir pris cinq flacons je pus manger n'importe quoi sans en éprouver le moindre mal. Cet excellent remède m'a fait le plus grand bien et je l'ai recommandé à quantité de gens qu'il a également guéris. Vous pouvez publier cette attestation, si vous le jugez à propos. (Signé) John David, Pentyrch, près de Cardiff (Pays-de-Galles), le 26 mai 1897."

Oui, le printemps est arrivé cette année-là, bientôt suivi de l'été. Ces deux saisons se sont toujours suivies et se suivront toujours. Seulement l'été de la santé n'arrive pas toujours. Un traitement inintelligent de la maladie la remet quelquefois pour toujours; mais, si un remède peut diminuer le long hiver de cette maladie, soyez sûr que c'est le Sirop de la Mère Seigel. Ainsi l'ont assuré des nombres de malades.

PRIX DU MARCHÉ.

(Prix au détail.)

Sherbrooke, 29 janv. 1898.

LAITERIE.—		
Fromage	$0 00 à	$0 13
Beurre frais	0 00 à	0 22
" Salé à la tinette	00 à	0 16
VOLAILLES.—		
Dinde à la livre	0 00 à	0 14
Oies "	0 00 à	0 10
Poulets "	0 12 à	0 12
DIVERS.—		
Sucre-d'érable, par livre	0 05 à	0 00
Sirop-d'érable, par gallon	0 00 à	0 70
Œufs, par douzaine	0 25 à	0 00
Patates, par minot	0 50 à	0 00
Oignons au sac	1 75 à	0 00
FARINES.—		
Fleur à pâtisserie	5 50 à	5 60
Forte pour boulanger	5 50 à	6 00
Forte pour boulanger, en poche	0 00 à	2 75
Blé d'inde, grosse	0 90 à	1 00
" " fine jaune	0 00 à	1 40
Moulée	1 00 à	0 00
GRAINS.—		
Blé par minot	1 00 à	0 00
Orge par 48 livres	0 50 à	0 60
Pois par 60 livres	1 00 à	0 00
Graine de mil par 45 livres	2 50 à	0 00
Fèves, par 60 livres	1 40 à	1 60
Avoine par 32 livres	0 00 à	0 32
Blé d'Inde, rond, par 56 livres	0 40 à	0 45
Son, par 100 livres	0 70 à	0 80
Grue, "	0 90 à	1 00
Sarrasin, le minot	0 50 à	0 55
Fleur de Sarrasin, le cent	2 25 à	0 00
Moulée de blé-d'inde	0 00 à	0 90
Moulée d'avoine	0 00 à	1 20
Graine de lin, par minot	2 00 à	1 80
VIANDES.—		
Bœuf, à la livre (steak)	0 10 à	0 00
" à soupe	0 04 à	0 06
" salé	0 05 à	0 08
Mouton, à la livre	0 07 à	0 08
Agneau "	0 08 à	0 10
" au quartier	0 08 à	0 00
Veau à la livre	0 00 à	0 00
Jambon, par livre	0 00 à	0 15
Lard "	0 08 à	0 10
Lard par 100 lbs chez Hovey Frères	6 00 à	0 00
" au quart	16 00 à	18 00
Saindoux à la livre	0 12 à	0 00
" au seau	1 50 à	0 00
GIBIER.—		
Lièvres, par couple	0 00 à	0 00
Perdrix "	0 00 à	0 00
POISSON.—		
Hareng du Labrador, No. 1	4 75 à	0 00
Morue, le quart	5 50 à	0 00
Saumon, le quart, No. 1	13 50 à	0 00
" la livre	0 10 à	0 00
PEAUX VERTES.—		
Peaux crues No. 1	3 00 à	4 00
Peaux d'agneaux à la pièce	0 60 à	0 75
Peaux de veaux à la livre	0 00 à	0 00
FOIN ET PAILLE.—		
Foin, 1ère qualité, la tonne	0 00 à	10 00
" 2ème " "	0 00 à	8 00
Paille	4 00 à	5 00
BOIS.—		
Bois franc sec	0 00 à	4 00
" vert	2 50 à	2 75
mou	2 00 à	2 50

On Demande

Immédiatement une bonne SERVANTE, pour l'ouvrage général d'une maison privée. S'adresser à ce bureau.

A VENDRE.

500 Acres de terre dans le Canton de Brompton, très favorable à la culture, bâtisses, etc. Vente en bloc ou séparement. Aussi un scierie en bon ordre. Pour informations et détails, s'adresser à

GEORGE ALLAIRE,
Boîte de poste 131. Windsor Mills.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC }
District de St. François.

Dans la Cour de Circuit, dans et pour le comté de Richmond, à Danville.

No. 221.

JOSEPH H. D. GRAY, du village de Danville, dans le dit comté, cultivateur, *Demandeur*,

vs.

J. E. LEMIEUX, ci-devant de Kingsey Falls, dans le district d'Arthabaska, et maintenant absent de cette province, *Défendeur*.

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.

Danville, 31 janvier 1898.

F. A. BRIEN, G. C. C.

M. O'BREADY, Proc. du demandeur.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC.
District de St. François.

Cour de Circuit, dans et pour le comté de Stanstead, au village de Stanstead Plain.

No. 2542.

ALVAN H. MOORE, commerçant, de la ville de Magog, dans le circuit de Stanstead, faisant affaire à Magog susdit, sous le nom et raison de A. H. Moore & Cie., *Demandeur*,

vs.

WILLIAM J. BROWLEY, de la ville de Newport, dans l'Etat du Vermont, l'un des Etats-Unis d'Amérique, *Défendeur*.

Devant A. N. THOMPSON, G. C. C.

En vacance.

Sur motion du procureur du demandeur, il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.

Stanstead Plain, P. Q., 18 janvier 1898.

A. N. THOMPSON, G. C. C.

M. F. HACKETT,
Procureur du demandeur.

AVIS

Toutes les personnes qui ont des réclamations contre la succession de feue Léda Doiron, épouse de feu Napoléon Guay, sont priées de produire leur compte, d'hui au 5 février prochain, au bureau du soussigné, 95 rue Wellington, Sherbrooke.

ERNEST SYLVESTRE, N. P.

Sherbrooke, 24 janvier 1898.

SÉANCE SPÉCIALE

Conseil du Comté de Compton

Une séance spéciale générale du conseil municipal du comté de Compton, aura lieu en la salle du conseil, à Cookshire, le MERCREDI, 9ème jour de FEVRIER prochain, à 11 heures avant-midi. Le sujet ou les matières qui seront prises en considération sont les jugements rendus le 20 janvier courant, par la cour du Banc de la Reine, sur les appels pris par les municipalités d'Ascot et de Lennoxville et et l'appel pris par le comté de Compton, sous le règlement No. 37, aussi les autres actions prises d'après le dit règlement et autres matières s'y rapportant.

A. ROSS, Sec. Très.

Bureau du conseil municipal
du comté de Compton.
Cookshire, 24 janvier 1898.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC, }
District St. François.

COUR SUPERIEURE.

No. 752

Le vingt-quatrième jour de janvier mil huit cent quatrevingt dix-huit.

Devant CABANA & BOWEN, P. C. S.

AI LEBARON, cultivateur du township de Hatley, dans le district de St. François, *Demandeur*,

vs.

ELBRIDGE FARMER, ci-devant du dit township de Hatley, maintenant absent en des lieux inconnus du demandeur,

ET

ELROY L. JOHNSON, de Hatley susdit, *Tiers-Saisi*.

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.

CABANA & BOWEN, P. C. S.

CATE, WELLS & WHITE,
Procureurs du demandeur.

ON DEMANDE—DES VOYAGEURS DIGNES DE CONFIANCE ET ACTIFS, hommes ou femmes, pour voyager dans l'intérêt d'une maison responsable dans la province de Québec. $65 00 par mois et dépenses. Position sûre. Références. Mettez dans votre lettre une enveloppe estampillée et adressée à votre nom. The Dominion Company, Dépt. Y Chicago. 1 oct. 4 m.

ON DEMANDE.

Un jeune homme sachant la sténographie en anglais et en français, pour ouvrage de bureau.

L. C. BELANGER,
95 rue Wellington, Sherbrooke.

ON DEMANDE—DES VOYAGEURS DIGNES DE CONFIANCE ET ACTIFS, hommes ou femmes, pour voyager dans l'intérêt d'une maison responsable dans la province de Québec, $65 00 par mois et dépenses. Position sûre. Références. Mettez dans votre lettre une enveloppe estampillée et adressée à votre nom. The Dominion Company, Dépt. Y Chicago. 1 oct. 4 m

A VENDRE

Une grande terre dans Orford, près des limites de Sherbrooke, une autre grande terre et *lots à bâtir* près du terrain de l'exposition, à Sherbrooke, et deux belles résidences en brique, à Sherbrooke. Agent.

J. A. ARCHAMBAULT,
Notaire

A VENDRE

UNE TERRE de 53 acres, étant le lot no' 327, dans le 4ème rang de St. George de Windsor, avec bâtisses, propriété de Thomas Lapierre. Titre parfait; conditions faciles. S'adresser à L. C. Bélanger, C. R., 95, rue Wellington, Sherbrooke.

A VENDRE

La magnifique résidence du soussigné, située au coin des rues Council et First Ave., Sherbrooke-Est. Aussi, la propriété de feu M. Richard Delaney, Avenue Bowen. Pour conditions et autres renseignements, s'adresser à

H. VEILLEUX,
177 rue Wellington.

ON DEMANDE—DES VOYAGEURS DIGNES DE CONFIANCE ET ACTIFS hommes ou femmes, pour voyager dans l'intérêt d'une maison responsable dans la province de Québec. $65.00 par mois et dépenses. Position sûre. Références. Mettez dans votre lettre une enveloppe estampillée et adressée à votre nom, The Dominion Company, Dépt. Y. Chicago. 1 oct. 4 m

A VENDRE

DEUX HOTELS bien situés à Montréal deux hôtels de campagne, l'un à proximité d'un dépot de chemin de fer, l'autre dans une paroisse où il s'effectue de grands travaux.

A placer sur hypothèques, $40,000 à 5½ et 6 par cent. S'adresser au BUREAU CONTINENTAL, 506 rue Craig, Montréal.

ON DEMANDE—DES VOYAGEURS DIGNES DE CONFIANCE ET ACTIFS, hommes ou femmes, pour voyager dans l'intérêt d'une maison responsable dans la province de Québec. $65.00 par mois et dépenses. Position sûre. Références. Mettez dans votre lettre une enveloppe estampillée et adressée à votre nom, The Dominion Company, Dept. Y Chicago. 1 oct. 4 m

D. McMANAMY & CO.

Importateurs et marchands de

VINS ET LIQUEURS

Agents de Gros pour les

Célèbres Bière et Porter

DE LA

TORONTO BREWING CO.

SHERBROOKE, P.Q.

KELLY FRERES,

(Successeurs de Smith frères)

Bureau: 192 rue Wellington

Cour: En arrière du magasin Cormier,

SHERBROOKE, P. Q.

Pierres Angulaires, Pierres Tumulaires, Monuments, etc

INSCRIPTIONS ET SCULPTURES,

UNE SPECIALITE.

PRIX MODERES

La Banque Nationale

BUREAU CHEF, QUEBEC

Capital payé $1,200,000

DIRECTEURS:

R. AUDETTE, Ecr., Président.
A. B. DUPUIS, Ecr. - Vice-Président.
L'HON. JUGE CHAUVEAU. | V. CHATEAUVERT, Ecr., M. P. P.
N. RIOUX, Ecr. | NAZ. FORTIER, Ecr.
J. B. LALIBERTÉ, Ecr.,
P. LAFRANCE, Gérant Bureau de Québec.
N. LAVOIE, Inspecteur.

SUCCURSALES:

Sherbrooke | Québec faubourg St. Jean
St Hyacinthe | " St-Roch
St-François, Beauce | Chicoutimi
Ste-Marie, Beauce | Roberval
Montréal | Ottawa, Ont.
Joliette

Département d'Epargne au Bureau Chef et aux Succursales.

AGENTS

Angleterre: The National Bank of Scotland, Londres.
France: Crédit Lyonnais, Paris.
Etats-Unis: The National Bank of the Republic, New-York; National Revere Bank, Boston, Mass.

Les collections reçoivent une attention spéciale et les retours en sont faits avec la plus grande promptitude.

On sollicite respectueusement la correspondance.

T. J. TUCK

A LE PLUS GRAND ASSORTIMENT ET LE MIEUX CHOISI DE

TAPISSERIE!

—ET DE—

Livres en blanc, Porte-Monnaie, Memorandums,

Articles de Librairie

QUI AIENT JAMAIS ÉTÉ MONTRÉS A SHERBROOKE.

Venez en faire l'examen, quand bien même vous n'en achèteriez pas.

M. F. ANSELL parle le français et vous recevra avec son urbanité bien connue.

T. J. TUCK.



SCIEUR COMBINE, Godendar et Scie Ronde

Sur même charpente, formant

UNE SEULE ET MÊME MACHINE,

pouvant fonctionner avec n'importe quel pouvoir de 1 ou 2 chevaux.

TABLE DE SCIE RONDE

Banc et traineau pour moulin à scier la planche avec friction variable, Patente de Loach

Moulins à Battre les Grains

Simples et doubles,

PRESSES À FOIN, ETC.

Ecrivez pour circulaires et prix, en y mentionnant ce qu'il vous faut à

O. CHALIFOUX FILS,

ST. HYACINTHE, P. Q.

T. G. Ballentyne & Cie.

EPICIERS,

109-RUE WELLINGTON-109

T. G. BALLENTYNE & CIE.

FRUITIERS,

109 Rue Wellington 109

T. G. BALLENTYNE & CIE.

CONFISERIE,

109-RUE WELINGTON-109

AVIS

AVIS public est par le présent donné à tous les intéressés, et en particulier à tous les contribuables de la ville de Richmond, que le soussigné, Pierre Alexandre Larivière, de Melbourne, est devenu le seul propriétaire de l'aqueduc de la ville de Richmond et de ses dépendances, et que le soussigné a aussi acquis tous les priviléges, droits et réclamations appartenant auparavant aux propriétaires du dit aqueduc, y compris les contributions et redevances passées et futures, échues et à échoir, pour approvisionnement d'eau.

Ce transport du dit aqueduc et des dits droits au soussigné est établi par les actes suivants:

1o. Une vente par Colbert Ducharme, ci-devant d'Acton Vale, faite et passée devant F. D. Tétreau, notaire public, en date du 25 août 18-1, en faveur de Joseph L. Lafontaine et Guillaume Roussin, tous deux de Roxton Falls.

2o. Une vente par les dits Joseph L. Lafontaine et Guillaume Roussin au soussigné P. A. Larivière, en date du 1er septembre 1897, par devant R. A. Dunton, notaire public.

3o. Un acte de ratification de cette dernière vente par Tancrède de Grosbois, de Roxton Falls, en date du 24 janvier 1898, par devant J. Raiche, notaire public.

Des copies authentiques de ces deux dites ventes et de la dite ratification ont été dûment déposées au bureau du protonotaire de la Cour Supérieure pour le district de St-François, à Sherbrooke, le vingt-septième jour de janvier 1898, et les trois dits actes ont été dûment enregistrés au bureau d'enregistrement pour le comté de Richmond.

Richmond, le 28 janvier 1898.

P. A. LARIVIÈRE.

Nouvelle agreable

Le siège le plus fréquent des maladies qui nous affligent, c'est la gorge et les poumons. Rien d'efficace comme le BAUME RHUMAL pour prévenir et guérir.

NOTES LOCALES.

Mardi

—Remerciements à St. Antoine de Padoue pour faveur obtenue, avec promesse de publier. 3f

—La compagnie du Québec Central vendra par encan, le 28 février prochain, un lot de marchandises non reclamées. La vente aura lieu à la station.

—La compagnie Jenckes a fait installer dans son établissement un registre Dey, au moyen duquel chaque homme tient compte de son propre temps.

—L'assemblée annuelle de la Chambre de Commerce qui devait être tenue mercredi soir, a été ajournée, vu l'absence de son président, M. W. R. Webster.

—Le Dr J. A Miquelon dont nous annonçions la maladie, il y a quelques jours, prend un mieux sensible. Ses médecins, les Drs Brodeur et Richard, espèrent lui faire éviter une douloureuse opération.

—MM. C. H. Nutter et W. H. Fuller se sont rendus acquéreurs du Moulin Macfarlane. L'on va faire beaucoup de changements et il est tout probable qu'un département d'épiceries en gros sera ajouté à l'établissement.

—Une dépêche nous annonce que le trésorier de la cité de Toronto a accepté l'offre faite par MM. Thompson & Cie., de notre ville, pour l'achat d'une partie des débentures, dernier en rant de la ville de Toronto, à savoir $213,600 à 3½ p. c.

—Un commencement d'incendie vite éteint par la brigade du feu a eu lieu a l'hôtel Magog, ces jours derniers; des cendres rouges s'étaient échappées par une crevasse de la cheminée et avaient mis le feu au plancher de la buanderie de l'hôtel.

—Nous accusons réception du vingt-troisième rapport annuel de l'Union St Joseph des Artisans de Sherbrooke soumis à l'assemblée générale du 14 novembre dernier. La société a payé aux malades, l'an dernier, $1,155 59. Son actif est de $9,307.96.

—Vendredi dernier l'ambulance a été appelée à la maison de pension de Mme McWilliams pour conduire à l'hôpital protestant un nommé John Kerr. M. Kerr, qui est employé sur les chars Urbains comme motorman, s'était brisé plusieurs côtes en tombant en bas d'un char.

—Le froid de ces derniers jours a occasionné la gelée dans les tuyaux qui servent à approvisionner d'eau les maisons de la ville. Dans plusieurs endroits les tuyaux ont crevé, et les plombiers ont de la besogne pour faire les séparations de ceux qui ont éclaté sous la dilatation de la glace.

—Un accident pénible est arrivé à la manufacture de fuseaux Thompson & Cie., samedi dernier. Pendant qu'un employé du nom de Norrey Belknap était à scier une planche sur laquelle il y avait de la glace, celle ci glissa et il se fit prendre et couper l'un des gros doigts de la main.

—Un cheval appartenant à un cocher de place a pris le mors aux dents lundi matin. Il descendit de la Haute Ville la côte du marché et continua par la rue Commerciale et vint s'abattre sur un poteau de téléphone, en face de la résidence du Major Wood. Il laissa là sa cariole et continua seul son chemin

—Les billets pour l'excursion à Québec par voie du Québec Central, organisée sous les auspices du Club de Raquettes Tuque Rouge, seront bons pour partir par les trains du soir de vendredi, le 4 février, tous les trains du samedi et pour revenir jusqu'au lundi quitt ront Sherbrooke: vendredi à 11.30 hrs., et samedi à 11 hrs. p. m. Il y aura des chars dortoirs attachés à ces trains.

—Nous venons de recevoir une brochure canadienne publiée sous l'autorité du département du Revenu de l'Intérieur, sur le Canada, tel qu'il est, son présent et son avenir. Bien imprimée, la matière soigneusement classifiée, le tout profusément illustrée en font une brochure très attrayante et instructive, destinée à répandre la connaissance des ressources du pays et y attirer des immigrants. Cette brochure est anglaise. Merci de cet envoi.

—Le Révérend Père Desmarais, missionnaire de l'Ouest et qui avait passé quelque temps à Sherbrooke, avait commandé, à la fonderie Jenckes, plusieurs pièces de machines devant servir à l'établissement d'un moulin à farine et d'une scierie pour la mission du "Petit Lac des Esclaves," situé au delà de Edmonton, au pied des Montagnes Rocheuses. Ces machines sont maintenant prêtes à être expédiées et sont consignées à Mgr. Grouard, vicaire apostolique d'Athabaska-McKenzie.

—Jeudi soir, un cheval, parti en déserteur de la rue Wellington, est venu briser son sleigh de travail sur un poteau de téléphone, au tournant de la rue Commerciale, près de la porte d'entrée des bureaux de MM. Hurd & Fraser, avocats. Le choc fut si violent que le travail se cassa net et que le pauvre animal dut continuer sa course avec des tronçons d'attelage lui battant sur les jambes à chaque saut et augmentant son affolement. Il fut arrêté, complètement épuisé par sa course furibonde, sur le chemin de Brompton.

—Nous avons été envahis, ces jours derniers, par une vague glacée qui a persisté à nous transir pendant plusieurs jours. Le thermomètre s'est tenu dans les 30 degrés au dessous de zero, trois ou quatre matins de suite. La nuit dernière, et encore aujourd'hui, nous avons une forte tempête de neige; c'est l'un de nos bons hivers canadiens d'autrefois ni plus ni moins. A Sherbrooke, nous ne sommes pas habitués à cet envahissement par la neige et ceux d'entre nous qui viennent du nord s'en sentent tout regaillardis.

—Le 9 février courant fera époque dans les annales de la Société St. Vincent de Paul, cette société philantropique qui s'occupe si activement à secourir les nécessiteux de notre ville. Une grande soirée musicale et comique est organisée par des amateurs et devra avoir lieu à la salle de l'hôtel de ville le 9 Parmi les amateurs, nous voyons des noms bien connus, comme Mlles Alice Lemaire et Blanche Dussault, MM. Raoul Miquelon, V. A. Olivier, W. J. Genest, H. Collet; Mlle Rainville, d'Arthabaska, en promenade chez M. le Dr. Genest, a aussi gracieusement accordé son concours. Il y aura de l'orchestre, du violon, des cuivres, du piano, deux comédies désopilantes, du chant, etc.

—La prison de Sherbrooke renferme actuellement dans son enceinte 27 détenus, 18 prisonniers proprement dit et 9 détenus à l'école de réforme. Sur les 18 prisonniers, un seul purge une sentence de plus de dix mois et c'est W C. Parker, l'ex-restaurateur de la rue Wellington. Parker est devenu le chef cuisinier de la prison et dans ce métier qui a toujours été un peu le sien, il excelle, au dire des autres détenus. L'ex propriétaire de l'hôtel Sherbrooke, M. Richardson, confiné entre quatre murs d'après la volonté de ses créanciers fait son temps avec mérite de grâce; il compte maintenant les jours et les heures de sa délivrance qui arrivera au commencement de mars. Il a toujours été résigné à son sort et quoique américain a pris les événements avec philosophie.

—Jugement a été rendu, lundi, par l'hon. juge White, dans la cause de Daigle vs. La Corporation de la ville de Coaticook, renvoyant l'action du demandeur sans frais. C'était une action en dommage de $1,000 prise par le demandeur contre la ville de Coaticook, parce que Daigle, un jeune homme, s'en allant chez sa sœur un matin, serait tombé dans la cave des ruines de l'ancienne fabrique de betterave, maintenant la propriété de la corporation, lesquelles ruines n'auraient pas été suffisamment barricadées. Le demandeur aurait eu sur la route une faiblesse soudaine et serait tombé par une ouverture dans la muraille, s'infligeant des blessures assez graves. Comme le demandeur ne se rappelait pas lui-même tous les détails de sa chute et qu'il y avait doute quant à la cause immédiate de l'accident, l'action a été déboutée.

UNE CAUSE IMPORTANTE.

Un colporteur envoyé en prison pour avoir voulu faire passer des pilules imitatives comme étant les véritables pilules Roses du Dr Williams—Une décision importante.

Montréal, 24 janvier 1898.—Une cause des plus intéressantes pour le public a été plaidée devant Son Honneur le juge Lafontaine, aujourd'hui. Voici les faits. "Depuis quelque temps un nommé H. E. Migner colportait des pilules qu'il représentait comme étant les mêmes que les Pilules Roses du Dr Williams. La Dr Williams Medicine Co, a mis l'affaire entre les mains du détective Haynes, du "Canadian Secret Service" et ce dernier obtint bientôt, avec preuve suffisante pour lui permettre d'arrêter Migner sous l'accusation d'obtenir de l'argent sous de faux prétextes. Dans l'intervalle Migner quitta Montréal et se rendit a Saint-Jean, N. B. En arrivant dans cette ville il fut immédiatement arrêté et un officier fut envoyé pour le ramener ici. Il fut traduit devant le juge L fontaine aujourd hui pour répondre à deux accusations et il plaida coupable aux deux. On alléguait que son offense était grave et qu'il était passible d'être emprisonné pour un long terme. L'avocat de la Dr Williams Medicine Co, déclara que ses clients ne désiraient pas qu'il fut puni sévèrement; ils voulaient tout simplement établir que le fait de représenter des pilules imitatives comme étant les véritables Pilules Roses du Dr Williams était un crime qui mettait le délinquant passible d'un long emprisonnement. Sur une accusation le juge le condamna à dix piastres d'amende ou dix jours de prison et sur l'autre accusation il fut condamné à 2 jours de prison sans amende. Il est tout probable que cette décision aura un excellent résultat, car elle semble établir comme principe que les contrefaiseurs et ceux qui vendent des imitations qu'ils représentent comme étant les véritables Pilules Roses du Dr Williams sont passibles d'une amende ou de l'emprisonnement, en vertu du Code criminel qui est en vigueur dans toute la Puissance du Canada, et elle mettra sans doute fin jusqu'à un certain point à ce commerce frauduleux, car il est évident que si la Dr Williams Medicine Co, s'est imposé des dépenses pour faire ramener cet homme d'une distance aussi éloignée que Saint Jean, N. B., elle est décidée à n'épargner aucune dépense pour protéger le public et en même temps se protéger elle même dans de tels cas.

Chers messieurs.—Votre LINIMENT MINARD est notre remède pour les maux de gorge, les rhumes et autres affections si fréquentes.

Il ne manque jamais de soulager et guérir promptement.

CHARLES WHOTTEN,
Port Mulgrave

Durant audelà de cinquante ans

Le "Sirop Calmant de Madame Winslow" a été en usage par des milliers de mères pour leurs enfants pendant la dentition. Si votre sommeil est troublé la nuit par les pleurs et les cris d'un enfant qui souffre de sa dentition, hâtez-vous de vous procurer une bouteille du "Sirop Calmant de Madame Winslow" pour la dentition des enfants. L'efficacité est sans égal, et votre petit malade sera soulagé immédiatement. Ayez confiance, ô mères, ce remède est infaillible. Il guérit la dyssenterie et la diarrhée, régularise l'estomac et les intestins fait disparaître les coliques, adoucit les humeurs, réduit les inflammations, et donne une énergie nouvelle à tout le système en général. Le "Sirop Calmant de Madame Winslow" pour la dentition des enfants est agréable au goût et est préparé d'après la prescription d'une des plus grandes célébrités médicales parmi les femmes et les nourrices des Etats-Unis. Il est en vente chez tous les pharmaciens, dans le monde entier Prix 25 cents la bouteille

NAISSANCE.

—En cette ville, le 1er février courant, l'épouse de M. L. E Codère, une fille.

—A New York, le 24 janvier dernier, l'épouse de M. John W. Barke, président de la compagnie du tramway électrique de Sherbrooke, une fille.

MARIAGE.

—M. C. H. Langlois, notaire et conseiller de ville, a épousé, mardi, à Québec, Mme Veuve Joseph Turcotte, née Atala Vandry. La bénédiction nuptiale a eu lieu dans la chapelle St Louis, à la Basilique, et a été présidée par M. l'abbé Dufoi. La mariée a été conduite à l'autel par son père, M. Joseph A. Vandry, et le marié par son oncle, M. C. P. Langlois. Après la cérémonie nuptiale, les heureux époux, accompagnés de leurs parents et amis, furent invités à un somptueux déjeuner chez le père de la mariée. Ils ont reçu beaucoup de jolis présents. Nos meilleurs souhaits de bonheur aux nouveaux époux.

DECES.

—A St Janvier de Weedon, le 25 janvier dernier, à la résidence de M. J. Delude, son gendre, après une longue maladie souffferte avec la plus grande résignation, s'est doucement endormie dans le Seigneur, à l'âge de 77 ans et 7 mois, Dame Madeleine Beaulieu, veuve de feu Merse Biron. La défunte était la mère de 13 enfants, dont 9 lui survivent. Les funérailles ont eu lieu à St Janvier, au milieu d'un grand concours d'amis et de parents venus pour rendre les derniers devoirs à celle qui fut longtemps pour eux et pour tous, un exemple parfait de piété chrétienne. Le deuil fut conduit par six de petits fils de la défunte, enfants de M. Joseph Tisdel, agissant comme porteurs. La défunte était la mère de Madame Pamphile Biron, de cette ville, à qui nous faisons part, ainsi qu'à tous les autres membres de la famille, denos plus sincères condoléances.—*Communiqué.*

JAS. A. FLACC,
(Ci devant de Montréal),
Entrepreneur de Pompes Funèbres
ET EMBAUMEUR
(Successeur de S. Twose),
Maison Long, 118 rue Wellington.

La plus grande variété et le meilleur choix de CERCUEILS, ORNEMENTS FUNERAIRES, etc., que l'on puisse avoir à Sherbrooke.
Char Funèbre pour les enterrements des catholiques avec croix et emblèmes.
Prix modérés et conditions faciles.
SATISFACTION ASSUREE.
Toujours prêt à répondre, le jour et la nuit. Les deux téléphones au magasin et à la maison.
Résidence: 68 RUE QUEEN.

BANQUE D'HOCHELAGA.

Bureau Principal - - MONTRÉAL.

CAPITAL VERSE - $1,000,000
RESERVE - - - 400,000

Directeurs:—E. X. St-Charles, Président; R Bickerdike, Vice-Président; C. Chaput, l'hon. J. D. Rolland, J. A. Vaillancourt; M. J. A. Prendergast, gérant-général; C. A. Giroux, assistant gérant; J. O. Bernier, inspecteur.
Succursales:—Sherbrooke, Trois-Rivières, Joliette, Sorel, Valleyfield, Louiseville, Vankleek Hill, Ont., Winnipeg, Man., Montréal. 1376 Ste. Catherine et 1756 Ste. Catherine près Sanguinet, et 2204 Notre-Dame ouest.
Département d'Epargne—Au Bureau principal et aux succursales.

CORRESPONDANTS:

Londres, Angleterre, Clydesdale Bank, limited; Paris, France, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte, Crédit Industriel et Commercial, Société Générale; Berlin, Deutsche Bank; Bruxelles, Crédit Lyonnais; Anvers, Banque Centrale Anverroise; New York, Nationale Park Bank Importers and Traders Nat. Bank, Ladenburg, Thalmann & Co.; Heidelbach Ickelheimer & Cie.; Boston, Third National Bank, National Bank of Redemption; Chicago, National Live Stock Bank, Illinois Trust and Savings Bank.
Collections dans tout le Canada aux taux les plus bas. Emet des crédits commerciaux et des lettres circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

ON DEMANDE DES AGENTS Dans toutes les parties du Continent, pour solliciter des commandes pour des arbres, plantes et graines de première qualité, élevés en Canada. Le plus grand et le meilleur assortiment dans cette ligne. Beaux échantillons fournis gratis; correspondance en n'importe quelle langue. Un bon territoire devrait être choisi sans délai par tous ceux qui désirent une position honorable et lucrative. Nos offres à commission ou à salaire intéressent tous ceux qui ne gagnent pas un salaire de $1000.00 par année. Ecrivez au bureau le plus rapproché.
Une bonne occasion de représenter une Maison de confiance. Expérience pas nécessaire.
LUKE BROTHERS COMPANY.

TERRES A BOIS A VENDRE

LA CIE. MANUFACTURIERE PATON

OFFRE en vente 60 acres de bonne terre à bois dans le cinquième rang d'Orford en lots au choix de l'acheteur et à très bas prix. Conditions, argent comptant.
Pour les détails s'adresser à
J. E. BOSWELL,
Sec. Cie. Manufacturière Paton.

POURQUOI

Ne pas avoir uue meilleure récolte de foin l'année prochaine?

Vous pouvez le faire en engraissant vos prairies cet automne avec la

Albert's Thomas Phosphate Powder

A BASE SOLUBLE DE PHOSPHATE.

Cette poudre fécondera et engraissera votre terre et produira une récolte énorme de foin et trèfle.
Un essai vous convaincra de ses propriétés merveilleuses de fertilisation.
Voici un état de la vente progressive de ces nouveaux phosphates.

1883	50 tonnes
1884	300 "
1885	2,500 "
1886	12,000 "
1896	1,370,880 "

C. O. GENEST & FILS
RUE ST FRANÇOIS,
SHERBROOKE, P. Q.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

Cadeaux
—DU—
Jour de l'An

L'endroit propice pour se procurer des cadeaux à faire aux amis qui fument, c'est dans un magasin de tabac fin de siecle.

Tâchez d'avoir une idée des goûts de votre ami, soit sur le genre de pipe, soit sur la sorte de tabac de cigares ou de cigarettes qu'il fume et vous le trouverez certainement chez nous.

Si cependant vous préférez un cadeau dans les sacs à tabac, porte-cigare, porte-cigarette, nous vous donnerons satisfaction à des prix raisonnables.

Entrez et voyez notre assortiment de pipes, tabac, cigares, etc., spécialement importés pour le commerce des fêtes.

A. E. KINKEAD & CIE.
Enseigne de l'Indien,
113 WELLINGTON, - SHERBROOKE

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

EXCURSION!
DE LA
FANFARE HARMONIE
—A—
MONTREAL
ET RETOUR
$2.00

Billets bons pour partir par les trains de l'après-midi du 28 janvier, et par tous les trains du 29 janvier, bons pour retourner pas plus tard que le 31 janvier 1898.
Pour billets, etc., s'adresser à
E. W. SMITH,
Agent de ville pour passagers et billets,
16 rue Wellington, Sherbrooke
Téléphone Bell No. 61.

AVIS:—Billets de paquebots vendus aux taux les plus bas pour toutes les lignes

Quebec Central RAILWAY.

HORAIRE D'AUTOMNE ET D'HIVER
EN FORCE LE 11 OCTOBRE 1897.

Le et après lundi 11 Oct. 1897,
LES TRAINS CIRCULERONT COMME SUIT:
QUITTENT SHERBROOKE

EXPRESS—Laisse Sherbrooke à 8.00 a. m.; arrive à Jonction de Dudswell, à 9.00 a. m. arrive à St. François, 1.10 p. m.; arrive à Lévis, 1.55 p. m.; arrive à Québec (bateau passeur) 2 00 p. m.
Char palais entre Boston et Quebec et dortoirs de Springfield via Sherbrooke à Québec sur ce train, faisant raccordement à Sherbrooke avec le char palais de Boston.
ACCOMODATION—Laisse Sherbrooke, 9.00 p. m.; arrive à Dudswell Jct. 10.15 p. m.; arrive à Lévis, 8.15 a. m.; Québec (bateau passeur) 8 30 a. m.
TRAIN MÊLE—Laisse Sherbrooke à 9.30 a. m.; laisse Dudswell Jct., 12.15 p. m., arrive à Beauce Jct., 7.15 p. m.
LES TRAINS ARRIVENT A SHERBROOKE
EXPRESS—Laisse Québec (bateau passeur 1.30 p. m.; laisse Lévis, 2.00 p. m.; arrive a St. François, 4.20 p. m.; à Mégantic à 8.30 p. m.; arrive Dudswell Jct., 6.35 p. m.; arrive à Sherbrooke, 7.50 p. m.
Chars palais entre Québec et Boston sans transbordement et chars Pullman de Québec à Springfield via Sherbrooke sur ce train, faisant raccordement à Sherbrooke avec le char Pullman pour Boston.
ACCOMODATION—Laisse Québec (bateau passeur) 6.30 p. m.; Lévis, 7.00 p. m.; Arrive à Dudswell Jct., 7 50 a. m.; Sherbrooke, 9 30 a. m.
Ce train ne se rend qu'à Beauce Jonction le samedi soir, continuant sa route à Sherbrooke le lundi matin.
TRAIN MÊLE—Laisse Beauce Jct., 7.15 a. m.; arrive Dud-well Jct., 2.45 p. m.; arrive Sherbrooke, 4.10 P. M.
Tous les trains font le parcours quotidiennement, excepté le dimanche.
Il y a connexion à la jonction de Dudswell avec le Maine Central de telle sorte que les passagers laissant Sherbrooke le matin font connexion immédiate pour Cookshire, Sawyerville, etc.
Pour autres informations s'adresser aux agents de la compagnie.
FRANK GRUNDY, Gérant général
J. H. WALSH, A. G. P.
Sherbrooke, 7 octobre 1897.

TRAMWAY ELECTRIQUE
DE SHERBROOKE.
HORAIRE D'HIVER.
CHEMIN DE CEINTURE.

Les chars sur le chemin de ceinture courent vers le nord sur la rue Wellington, et vers le sud sur la rue Queen, faisant le circuit à chaque demi-heure passant à
LA GARE UNION à 6.20 a. m. et a chaque demie heure subséquente jusqu'à 10.50 p. m.
AU BUREAU DE POSTE à 6.26 a. m. et à chaque demi-heure subséquente jusqu'à 10.56 p. m.
LA GARE C. P. R. à 6.36 a. m. et à chaque demi-heure subséquente jusqu'à 11.06 p. m.

LIGNE DE LENNOXVILLE.

Le terminus en ville des chars de Lennoxville, est au coin des rues Melbourne et Queen. Les chars partent pour Lennoxville à chaque demie heure depuis 6.40 a. m. jusqu'à 10.40 p. m., passant à la gare Union chaque 30 minutes de 6.50 a. m. à 10.50 p. m.
Les chars pour le retour partent de Lennoxville à chaque demie heure à partir de 6.40 a. m. jusqu'à 10 40 p. m, passant à la gare Union aussi souvent de 7 heures a. m, à 11 heures p. m.
Les passagers peuvent changer du char de ceinture aux chars de Lennoxville, à la jonction rue du Dépôt, et des chars de Lennoxville à ceux de ceinture, au bureau de la compagnie.
L'on peut faire des arrangements pour louer des chars spéciaux.
Le dimanche les chars ne commencent à circuler régulièrement qu'à 9 heures.
L. E. WHITEHEAD,
Surinteudant.

Godendards!
Larges et étroits.
Limes de Disston
—ET—
Black Diamond.
LEVIERS.
Voyez nos HACHES de 50 cents.
Courroies en Cuir et en Caoutchouc.
REGLES
Pour mesurer le bois. (Scribner.)
SCIES RONDES
A dents patentées.
MANCHES DE HACHES
En Frêne et en Chêne.
J. S. MITCHELL & Cie.
Rue Wellington,
SHERBROOKE, P. Q.,

Aliment et Stimulant! Extrait de Malt Wyeth

Le meilleur des toniques recommandé par tous les médecins.
N'en prenez pas d'autre! Exigez le nom
WYETH!

D. J. McMANAMY,
PHARMACIEN
169 Rue Wellington 169
SHERBROOKE.
Telephone Bell 260.

Comment trouvez-vous ceci?
Ayant acheté l'assortiment de
CHAUSSURES
—DU—
MAGASIN MARTIN
A 70 cts. dans la piastre,
je puis vendre ces chaussures au même prix que les autres marchands ont à payer en gros, donnant à l'acheteur des chances comme on ne peut en avoir ailleurs et garantissant

Satisfaction Complète

Venez me voir et vous vous en retournerez satisfaits et contents. Je serai heureux de vous montrer les chaussures et de vous en indiquer les prix.
Ne pas se tromper de porte.

G. T. ARMSTRONG
RUE COMMERCIALE,
En face de la Banque des Cantons de l'Est. SHERBROOKE.


Les Mocassins tannés à l'huile

Sont les chaussures par excellence des bûcherons et en général pour tous les ouvrages difficiles et périlleux. Ils sont entrés dans les mœurs lentement mais ils y sont pour y rester. Ceux qui les portent disent qu'ils sont

Chauds, pas glissants, à l'épreuve de l'eau,

facilement réparés et durent plus longtemps que toute autre chose pour les travaux difficiles. Nous ne les recevons pas au char comme les claques et les souliers imperméables, mais nous les recevons en caisses directement des manufactures.

MORENCY FRERES
—LA—
Fabrique de Laine de Sherbrooke
MANUFACTURE LES
Etoffes à Tricot et à Crochet
POUR IMITER LES SERGES.

Elles ont le corps, la molesse et la pesanteur de la Serge. Quand on s'en sert une fois l'on veut s'en servir toujours.
Fabriquées seulement par la Fabrique de Laine de Sherbrooke.
A vendre aux marchands. Ecrivez pour échantillons.

"STAR POLISH"
POUR VERNIR
Les Pianos, les Meubles, les Bicycles, le Marbre, etc.
Ce vernis bien connu, introduit dans les Cantons de l'Est il y a environ un an, et fabriqué par M. D. C. CYR, est en vente chez
CODERE, FILS & CIE. et
C. N. BOURQUE, 6 Rue du Pont,
SHERBROOKE-EST.

PROVINCE DE QUEBEC,
MUNICIPALITÉ DE
LA VILLE DE MAGOG

AVIS PUBLIC

Je, soussigné, Louis A. Audet, secrétaire trésorier de la ville de Magog, donne avis public par le présent, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encan public, en mon bureau, dans la Ville de Magog, mardi, le premier jour de mars prochain (1898) à dix heures de l'avant-midi, pour les cotisations et arrerages de taxes municipales et scolaires et frais dus à la dite municipalité de la Ville de Magog, sur les différents lots et parties de lots ci-après décrits à moins que les dites taxes ne soient payées, avec les frais encourus, avant le jour fixé pour la vente, savoir:

Noms	Occupation	Nos. Cadastre	Taxes Municipales	Taxes Scolaires	Interêt	Frais	Total
Boutin Georges	Journalier	1099 1100 1101	$35 40	$19 51	$4 86	$3 25	$63 02
Deniers John	Non-résident	1401 1404 1405	10 00	5 50	1 38	3 25	20 13
Patenaude	do	1389	2 50	1 36	14	3 25	7 55
Vance Samuel	do	1390	1 50	60	15	3 25	5 50
Daly L	do	1378	1 00	54	09	3 25	4 88

Donné en la Ville de Magog, ce vingt-quatrième jour de janvier mil huit cent quatre-vingt dix-huit.
L. A. AUDET,
Sec.-Trés. de la Ville de Magog.

ANNONCE DE NOEL
—LES—
Pianos Gerhard-Heintzman

Ne sont pas seulement reconnus comme les premiers pianos canadiens, mais sont proclamés par les artistes étrangers comme ne cédant le premier rang à aucun autre piano dans le
MONDE ENTIER.

Le plus célèbre virtuose de Détroit
WM. YUNCK,
Dit—"J'ai été surpris de voir que l'on fabrique au Canada un piano tel que le Gerhard Heintzman, je considère qu'il ne le cède en rien aux meilleurs pianos des Etats-Unis."
Les justes louanges qu'en ont faites les meilleures autorités, et même les principaux journaux de musique américains ont fait dire que le piano Gerhard-Heintzman est le
STEINWAY DU CANADA,
Aussi pour un vrai bon piano à prix modérés
LE WHALEY ROYCE
N'a pas de supérieur. Le public est cordialement invité de venir les voir et examiner en même temps mon splendide assortiment
D'ORGUES
La dernière production en ce genre étant un Doherty 7¼ octaves, la parfaite imitation d'un piano, aussi des nouveautés de 6 octaves, faits par Doherty & Thomas. Ils ne sont pas seulement des merveilles de beautés quant au fini et aux moulures, mais le ton et la qualité sont tout ce que l'on peut désirer de mieux.
MON ASSORTIMENT
D'Instruments de Fanfare et d'Orchestre
Est complet. Violons, Guitares, Banjos, Accordéons, Mandolines, Musiques Automatiques et de fait, toutes les sortes d'instruments de musique seront vendus à une réduction durant les fêtes Ecrivez pour les prix. Vieux instruments pris en échange.

G. A. LEBARON,
ENTREPOT DE MUSIQUE,
93 Rue Wellington, - SHERBROOKE, P. Q.
ETABLI EN 1879.

COUP DE BALAI!
Vaisselle, Verrerie, Lampes,
Tout doit être vendu et sorti du magasin pour faire place.
CHANCES PROVIDENTIELLES
Pour ceux qui veulent se fournir à grand marché.
SERVICES A DINER DEPUIS $4.50
Services à thé,
Services de chambres,
Porcelaines, etc.

Les hoteliers devront prendre avantage de cette occasion unique.
Des verres à bière 25 cents la douzaine, Grands Plats en crystal à 15 cts.. Soucoupes en crystal 25 cts. la douzaine. Plusieurs Poêles de cuisine au prix coûtant, le tout pour argent comptant.

A. H. FOSS,
22---RUE WELLINGTON---22
SHERBROOKE.

VENTE DE BALAYAGE DE JANVIER
—A LA—
Eastern Townships Clothing House.

Cette vente sera l'une des plus considérables qui ait jamais eu lieu à Sherbrooke. L'assortiment à sacrifier consiste en Habillements pour hommes et garçons, Pantalons, Pardessus, Redingotes, Paletots, Sous-vêtements, Casquettes en drap et en fourrure, Gants, Mitaines et Chaussures pour hommes et femmes.

REMARQUEZ QUELQUES-UNS DE NOS BAS PRIX.

Hommes,	Pardessus en drap irlandais, vendu à		$6.00	maintenant	$4.00
Garçons,	"	"	5.00	"	3.90
Hommes,	Paletots "	"	5.50	"	3.50
Hommes,	Habillements D. B. lourds	"	9.00	"	4.50
Hommes,	Corps et Caleçons	"	85	"	.50

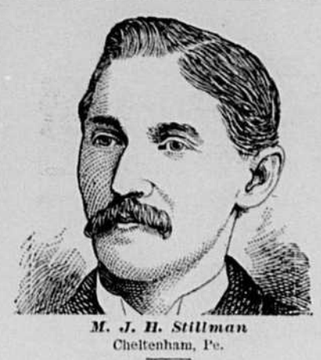
ET TOUT LE RESTE DE NOS MARCHANDISES EN PROPORTION

Nous pourrions mentionner quelques autres de nos bas prix, mais l'espace qui nous est réservé est petit. En conséquence, vous faites mieux de venir vous-mêmes et de juger de la grande réduction offerte. Il nous faut absolument faire de la place pour nos effets du printemps que nous sommes à fabriquer, en vendant coûte que coûte nos marchandises d'hiver.

Venez de bonne heure afin d'avoir le meilleur choix.

Cette vente de balayage est naturellement pour de l'argent comptant.

LES PREMIERS ARRIVES LES MIEUX SERVIS CHEZ
J. L. VINEBERG & CO.
MANUFACTURIERS ET MARCHANDS-TAILLEURS,
75 rue Wellington, - SHERBROOKE.



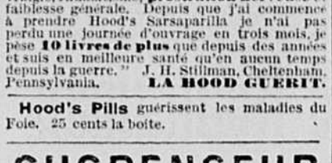
M. J. H. Stillman
Cheltenham, Pe.

" Je suis reconnaissant

Pour Hood's Sarsaparilla. Pendant la guerre j'ai contracté la **Fievre Typhoide** et la fièvre intermittente, qui m'ont laissé **un em, poisonnement de malaria et de mercure** dont j'ai souffert depuis tout le temps, en névralgie, rhumatisme, **prostration nerveuse** et faiblesse générale. Depuis que j'ai commencé à prendre Hood's Sarsaparilla je n'ai pas perdu une journée d'ouvrage en trois mois, je pèse **10 livres de plus** que depuis des années et suis en meilleure santé qu'en aucun temps depuis la guerre." J. H. Stillman, Cheltenham, Pennsylvania. **LA HOOD GUERIT.**

Hood's Pills guérissent les maladies du Foie. 25 cents la boite.

SUSPENSEUR ELECTRIQUE



Pour Hommes Faibles

Quand il s'agit d'ECOULEMENTS, PERTES, VARICOCELE, IMPOTENCE, et de tous les effets d'abus de la jeunesse, j'applique le pôle négatif de ma célèbre ceinture électrique aux organes au moyen des accessoires servant d'appui au suspenseur. L'électricité se fait sentir instantanément ou je m'engage à payer $1,000. Au delà de cinq mille personnes ont été guéries depuis des années. La feuille des témoignages de ce mois et le livre "TROIS CLASSES D'HOMMES," expliquant tout, envoyé gratis, cacheté, sur demande, ou venez me consulter gratuitement à mon bureau.

DR SANDEN, 156 RUE ST-JACQUES, MONTREAL, QUEBEC. (6)



Les Premiers Athletes et Coureurs se Servent de LA GOMME

Tutti Frutti

DE ADAMS

Elle donne du pouvoir d'endurance et empêche la fatigue et la soif.

Voyez à ce que la marque de commerce "Tutti Frutti" soit sur chaque paquet de 5c.

Toutes les autres sont des imitations.

GRATIS.— Envoyez votre adresse (écrivez lisiblement), à Adams & Sons Co., 11 et 13 rue Jarvis, Toronto, Ont., avec un wrapper Tutti Frutti et vous recevrez gratuitement deux magnifiques poupées mouvantes en carton.

5c LE PAQUET

LE TABAC "HUDSON"

à fumer et chiquer

est DOUX et AROMATIQUE

En vente partout.

B. HOUDE & CIE, QUEBEC, Manufacturiers.



Nos tabacs à priser sont célèbres

Demandez-les à votre fournisseur.

Les Maisons Suivantes DE MONTREAL,

sont recommandées à nos LECTEURS.

FEU Pompes à Incendies, Sceaux Chimiques, Uniformes pour pompiers, Echelles, etc. Spécialité : L'Equipe complet des Brigades.
JOHN MARTIN SONS & CO., 455 Rue St. Paul, Montreal.

MEUBLES ET MATELAS
Que vous ayez besoin d'une chaise ou de 100 sets de chambre à coucher, écrivez pour nos prix.
RENAUD KING & PATTERSON, 630 & 632 Rue Craig, Montreal.

PAPETERIES ENVELOPES ETC.
Imprimerie, Livre de Blancs, etc. N'importe quoi en fait de papeterie, livres de compte etc. Ecrivez pour prix. MORTON PHILLIPS & CO., 1735 Rue Notre Dame, Montreal.

PATENTS PROMPTLY PROCURED
in Canada and all countries.
FETHERSTONHAUGH & CO.
Canada Life Building, St. James St., Montreal.
Write or call for particulars.

PIANOS Chickering, Heintzman, Newcombe, etc., en gros et en detail. Pianos neufs de $260.00. Pianos seconde main de $60.00. Comptant ou à crédit. C. W. LINDSAY, 2366 Rue Ste. Catherine, Montreal.
Ecrivez pour Catalogue. Agents demandés.

$20 Par semaine aux Agents

Pour vendre notre nouvelle spécialité de

PLANTS D'ARBRES !

—ET DE—

PATATES DE SEMENCE

Magnifique équippement gratuit. A salaire ou a commission selon le goût. L'experience n'est pas requise, vu que nous avons certaines indications pour des commençants. Ecrivez immédiatement pour les conditions à la

PELHAM NURSERY CO.,
Toronto, Ont.

ROMAN CANADIEN.

UN Drame au Labrador

—PAR—

LE Dr. EUGÈNE DICK.

(Publié par permission spéciale. Reproduction interdite.)

XXII

L'ILE MYSTERIEUSE

(Suite.)

A la reprise du courant de montant, les allures du vaisseau s'accentuèrent.

La brise de terre fraîchit, et toute conversation suivie devint impossible, chacun des deux marins ayant assez à faire de diriger la marche rapide de la goélette.

On courut ainsi, serrant la côte d'assez près, jusqu'à la hauteur du *Petit-Mécatina*,—une île d'aspect sauvage, hérissée de rochers aux formes romantiques, où les rayons lunaires plaquaient des taches blafardes alternant avec les ombres projetées...

Sur la droite, vers la côte nord, des îles nombreuses se dessinaient vaguement, les unes comme des taches sombres, les autres ayant l'air de grands cachelots endormis...

C'est du côté gauche, au large d'eux, par conséquent, qu'apparut pour la dernière fois aux yeux de nos jeunes aventuriers la charpente massive du *Petit Mécatina*.

Ils venaient de virer de bord, après une assez longue bordée vers la côte, lorsque, dans la pâle clarté lunaire, à un demi-mille environ en avant du beaupré de leur goélette, s'estompa sur le fond bleuâtre du firmament, de façon indécise d'abord, puis progressivement avec plus de netteté, une masse énorme, de forme irrégulière, mais très élevée partout, faisant un trou noir à l'horizon...

C'était le *Petit Mécatina*, le lieu de rendez vous assigné par le capitaine canadien.

Aussitôt, outre leurs feux de position réglementaires, les jeunes marins allumèrent un fanal bleu, attaché d'avance au milieu de leur mât de misaine.

Puis ils se prirent à observer attentivement la côte abrupte qui défilait par leur travers de bâbord.

Une dizaine de minutes s'écoulèrent...

La goélette, ses voiles bordées à plat, serrant le vent, courait à l'ouest, se rapprochant toujours...

A la distance d'une quinzaine d'arpents, d'après son estimé, Thomas, ne connaissant qu'imparfaitement ces parages, jugea prudent de ne pas s'approcher davantage de ces rochers menaçants...

Il lofa...

Les voiles battirent au vent.

Mais, au même instant, une grosse lueur brilla sur un point du rivage: puis une seconde; puis enfin une troisième,—à quelques pieds seulement les unes des autres.

—Largue l'ancre! commanda Thomas.

Gaspard se précipita vers l'avant et leva le cliquet du guindeau.

Aussitôt l'ancre tomba à l'eau, suivie de sa chaîne, qui glissa bruyamment dans l'écubier.

Puis les voiles furent abaissées en un tour de main, et l'on attendit.

Dix minutes ne s'étaient pas écoulées, qu'une embarcation se détacha, comme dans une féerie, de ces rochers géants et s'avança vers la goélette.

—Ohé! qui vient là? s'enquit Thomas, pour la forme,—car il savait bien à quoi s'en tenir.

—La *Marie Jeanne!*

Puis la même voix reprit:

—Et vous?

—*Le Marsouin!* gronda Thomas, faisant rouler l'r unique de ce mot.

Il faut dire ici que la géolette des Noël avait jusqu'ici porté le nom très honnête de *Saint Malo*, - en souvenir du pays natal,—mais que maître Thomas, lancé sur la piste d'aventures émouvantes, avait détrôné le vieux saint breton de la poupe de sa barque, pour y substituer le nom de l'amphibie guerroyeur cité plus haut.

Il y eut une minute de silence.

Puis le survenant demanda, tout en continuant d'avancer:

—Rien qui cloche?... On peut aborder?...

—Arrivez sans crainte, fut-il répondu: il n'y a ici que mon associé Gaspard Labarou et moi, Thomas Noël.

La chaloupe, manœuvrée habilement, aborda bientôt.

Des deux hommes qui la montaient, l'un resta à bord, tandis que l'autre grimpa sur le flanc du *Marsouin*, s'aidant des haubans de misaine, et sauta lestement sur le pont.

—Messieurs, dit-il sans préambule, vous êtes gens de parole.

—Toujours? fit Gaspard laconiquement.

—Et, pour cette fois, il y a quelque mérite à l'être, après une pareille bourrasque... ajouta Thomas, plus loquace que son compagnon.

—Mes compliments, jennes gens. J'aime qu'on soit exact... Mais venons au fait... Nous sommes pressés... Notre marché tient-il toujours?

—Aux *Iles!* commanda Gaspard.

—Bien, messieurs. Je vois que vous êtes des jeunes gens d'action et que je puis compter sur vous... Nous partirons dans une heure,—juste le temps d'embarquer quelques provisions et de convenir de nos faits. Venez.

Sans plus d'explications, les deux Français descendirent dans la chaloupe du Canadien et, prenant place à l'arrière, laissèrent le capitaine et son matelot s'escrimer avec les rames pour les conduire à terre.

Où diable était donc la goélette de ces étrangers?...

On n'en voyait ni un coin de coque, ni une pointe de mât!

Mais, ayant entendu raconter bien des fois les promesses accomplies par les contrebandiers du Golfe, nos jeunes marins ne s'étonnaient pas outre mesure.

Cependant, comme on arrivait sur les rochers escarpés de la rive, sans ralentir la vitesse de la chaloupe, Thomas poussa un cri:

—Aïe! capitaine, nous allons nous casser le nez sur cette muraille à pic!

Le capitaine, sans répondre, donna un dernier coup de rame; puis, se levant, il alla se mettre à l'avant de l'embarcation, tandis que son matelot venait placer son aviron à l'arrière, dans l'échancrure de la godille, et s'y escrimait de son mieux.

On venait d'entrer dans un étroit couloir de roches très élevées, large tout au plus de vingt pieds et courant en biais vers le plus haut escarpement de cette singulière île.

Naturellement, par sa disposition même, ce bras de mer profondement encaissé ne pouvait être aperçu du large.

On courut ainsi au milieu de rochers aux flancs à peu près verticaux pendant deux ou trois minutes, parcourant une distance d'une couple de cents pieds...

Puis la chaloupe s'arrêta net, l'étrave sur le gouvernail d'un vaisseau, ayant l'air enclavé dans cette mascarade de hautes roches.

—La *Marie-Jeanne*, messieurs! dit le capitaine canadien avec une certaine emphase.

Et il se retournait, souriant, vers ses nouveaux amis.

—Nom d'un phoque! il faut le voir pour le croire! s'écria Thomas, ne pouvant dissimuler son étonnement.

—On parcourerait le monde entier avant de déterrer un hâvre comme celui ci! dit à son tour Gaspard, émerveillé.

—C'est à la fois mon bassin de carénage et mon hâvre de refuge, quand on me serre de trop près... répondit le capitaine de la *Marie-Jeanne*.

(A continuer.)

IL M'A FAIT UNE NOUVELLE FEMME

La vie de Mme McMaster de Toronto est sauvée

Un cas trop difficile pour les médecins cède devant la puissance merveilleuse du Céleri Composé de Paine

VICTOIRE SIGNALEE POUR LE ROI DES REMEDES

Douleurs bannies, vue presque rétablie, et nouvelle vie

Wells & Richardson Cie,

Messieurs—Il y a dix ans j'étais attaquée de névralgie, et en dépit des traitements de six médecins, la maladie fit des progrès et me rendit presque folle. Un été à l'hôpital ici, ne me donna qu'un soulagement temporaire.

Je souffrais d'insomnie, d'indigestion, et j'éprouvais des douleurs dans l'estomac chaque fois que je mangeais. J'ai souffert la plus cruelle agonie et je me suis souvent étonnée de n'être pas devenue folle. Je pris une infinité de remèdes que m'offraient les médecins, et comme le mal empirait je de vins découragée.

Vint un jour ma délivrance. Une femme qui avait souffert comme moi me dit que le Céleri Composé de Paine l'avait guérie.

J'employai le Composé, comme dernier recours, et il a simplement fait de moi une nouvelle femme. La douleur est disparue et je ne me suis jamais sentie plus heureuse. Je suis maintenant bien et forte et ma santé et mon bonheur sont dûs au Céleri Composé de Paine. Je me rappellerai toujours avec gratitude le remède qui m'a guérie et j'en dirai du bien.

Mde Thos. MCMASTER,
46 rue Cumberland.
Toronto.

Prunol — *Le Spécifique du jour contre la Toux.*

A vendre partout, à 25c. le flacon.
PRUNOL MFG. CO., 585 Wellington, Montreal

VIN de QUININE CAMPBELL

Guérit les Rhumes
Rend le Sommeil
Restore les Forces

UN TONIQUE IDEAL

K. CAMPBELL & CIE, Mfrs, Montreal

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

Qu'est-ce que le CASTORIA

Le Castoria est le remède du Dr Samuel Pitcher pour les bébés et les enfants. Il ne renferme ni opium, ni morphine, ni aucune autre substance narcotique. Il remplace avec succès les calmants, les pastilles, les sirops et l'huile de ricin. Il est agréable et garanti par l'usage qu'en ont fait depuis trente ans des millions de mères. Le Castoria détruit les vers et calme la fièvre. Le Castoria prévient les vomissements de lait caillé ou aigri, il guérit la diarrhée et les coliques sèches. Le Castoria apaise les maux de dents, guérit la constipation et les flatuosités. Le Castoria facilite l'assimilation de la nourriture, règle l'estomac et les intestins, procure un sommeil naturel et bienfaisant. Le Castoria est la panacée des enfants,—l'ami des mamans.

Le Castoria.

"Le Castoria est un remède excellent pour les enfants. Les mamans m'en ont toujours vanté les bons effets sur leurs bébés."
Dr. G. C. OSGOOD, Lowell, Mass.

"Le Castoria est le meilleur remède que je connaisse pour les enfants. J'espère que le jour n'est pas loin où les mamans, ne consultant que le réel intérêt de leurs enfants, emploieront le Castoria au lieu de toutes ces drogues charlatanesques qui détruisent leurs chers bébés, en leur introduisant par la gorge de l'opium, de la morphine, des sirops calmants et d'autres drogues pernicieuses qui les envoient prématurément à la tombe."
Dr. J. F. KINCHELOE, Conway, Ark.

Le Castoria.

"Le Castoria convient si bien aux enfants que je le recommande comme supérieur à tout autre remède connu de moi."
H. A. ARCHER, M. D.,
111 South Oxford Street,
Brooklyn, N. Y.

"Nos médicins du service des enfants ont vanté les resultats du Castoria dans leur clientèle du dehors, et, bien que nous n'ayions parmi nos remèdes médicaux que ce qui est désigné comme drogues réglementaires, nous confessons volontiers que les mérites du Castoria lui ont valu notre approbation."
UNITED HOSPITAL AND DISPENSARY,
Boston, Mass.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

THE CENTAUR COMPANY, 77 MURRAY STREET, NEW YORK CITY

MACHINES POUR CARRIERES

De toutes sortes. Nous faisons une machine spéciale pour couper le roc sous la terre, aussi, des Grues, des Elévateurs, des Locomotives et des Bouilloires portatives ou stationnaires. Ecrivez-nous. Les magasins les mieux pourvus au Canada.

CARRIER, LAINE & CIE.

263 Rue St. Joseph, QUEBEC. — LEVIS, P. Q. — 145 Rue St. Jacques, MONTREAL.

(MENTIONNEZ CE JOURNAL)

Nous ne Saurons Jamais

Quel nombre de fois notre propriété est venue près d'être détruite par le feu. Le moindre accident peut livrer nos maisons en proie aux flammes.

L'HOMME SAGE se prémunira contre une semblable calamité en assurant ses propriétés chez **DRESSER & CIE.**, qui représentent contre le feu les compagnies suivantes:

ÆTNA
ROYAL
QUEEN
WESTERN
ALLIANCE
GUARDIAN
HARTFORD
LANCASHIRE
MANCHESTER
BRITISH AMERICA
PHOENIX OF LONDON
LONDON ASSURANCE
PHŒNIX OF HARTFORD
COMMERCIAL UNION
LONDON AND LANCASHIRE
NORTH BRITISH & MERCANTILE

ET SUR LA VIE

La North American Life Assurance Co.

CONTRE LES ACCIDENTS.

La Travellers Insurance Co.

—AUSSI—

La Dominion Plate Glass Co. La Boiler Insurance Co. La Compagnie de Garantie North America.

BUREAUX:
19 Place du Marché, édifice McCarthy

TOUT FRAIS REÇUS

—CHEZ—

WM. MURRAY & CO.

28 RUE KING,

Un Char de Sucre Granulé

STANDARD EXTRA,

Qui sera vendu, malgré la hausse, aux anciens prix.

400 Caisses d'Oignons espagnols

DE CHOIX.

50 Barils d'Oignons Rouges

Du Canada que vendons en détail au prix du gros.

50 Caisses d'Excellent Thé Japon

Directement importé vendu à

25 cts. ou 5 lbs. pour $1.00

Nous garantissons ce thé pour égaler celui qu se vend généralement à 40 cents.

ECHANTILLONS SUR DEMANDE.

WM MURRAY & CIE.

Désirez-vous une Montre ?



Nous les vendons à un prix si excessivement bas que ce n'est pas la peine de vous en passer.

Nous en avons de toutes dimensions et de tous modèles.

Nous ne vous en mentionnerons que deux:

Une Montre Elgin ou Waltham qui ont les meilleurs mouvements connus, avec boitier de chasseur, excellent chronomètre, bien gravée-BOITIER DUEBER en plaqué d'or très épais, garanti durer pour la vie, pour hommes ou pour dames.

Nous l'enverrons à votre adresse avec privilège de l'examiner. Si elle ne répond pas à la description renvoyez-la. Il ne vous en coûtera rien. Si elle vous convient, payez à l'agent de l'express les frais de transport et $6.50. Est ce honnête? Ou bien ceci:



Une Montre à boitier de chasseur, magnifiquement gravé et mouvement de première qualité, de toutes dimensions, en or plaqué de 14k, ayant aussi bonne apparence qu'une montre de $40, en or solide et d'une régularité garantie, aussi bonne que n'importe quelle montre.

Elle sera expédiée à l'agent de l'express, chez vous, avec privilège d'examen, (aux mêmes conditions que toutes nos montres), et si elle vous convient payez à l'agent $3.95 et les frais d'express.

Si vous vous en rapportez à notre parole et **expediez l'argent avec la commande**, une jolie chaine accompagnera la montre et les frais d'expédition par express seront à notre charge aux prix indiqués plus haut.

Royal Manufacturing Co.,
334 DEARBORN St. CHICAGO.

BOSTON & MAINE R. R.

Division Passumpsic et Connecticut.

La ligne Courte et directe pour tous les points de la Nouvelle Angleterre et New York

—Arrangement d'Hiver—

Le 4 Octobre, 1897.

LES TRAINS LAISSENT SHERBROOKE:

LE TRAIN-POSTE—A 4.40 a. m. pour St. Johnsbury, Concord, Nashua, Worcester, Boston, Greenfield, Springfield, New-York.

LE TRAIN MÊLE—A 10.00 a. m., pour Newport, faisant connextion avec le train express pour St. Johnsbury, Concord, Nashua, Boston, faisant connexion avec l'express pour Portland, Me., viâ la passe des Montagnes Blanches.

L'EXPRESS DE NUIT—A 8.30 p. m., pour St. Johnsbury, Jonction White River, Concord, Nashua, Worcester, Boston, Greenfield, Springfield, New-York, Portland, Me., viâ la passe des Montagnes Blanches.

Les chars dortoirs Pullman laissent Sherbrooke à 8.30 p. m., pour Boston et Springfield.

VENANT DU SUD:

L'EXPRESS laisse Boston à 9.00 a. m., Worcester, 8.05 a. m. Concord, 11.20 a. m., Portland, Me., 8.45 a. m., New-York, 11.00 p. m. Springfield, 9.15 a. m., St. Johnsbury, 4.27 p. m., arrivant à Sherbrooke à 8.45 p. m

L'EXPRESS DE NUIT laisse Boston à 7.30 p. m., Concord, 9.55 p. m., Portland, Me., 3.30 p. m., New-York, 4.00 p. m., Springfield, 8.00 p. m., Greenfield, 9.15 p. m., St. Johnsbury, 3.15 a. m., arrivant à Sherbrooke à 7.20 a. m.

MÊLE—Laisse Concord, 6.00 a. m., via Plymouth, St. Johnsbury, 10.45 a. m., arrivant à Newport à 12.33 p. m., faisant connexion avec le train laissant Newport à 1.30 p. m., arrivant à Sherbrooke à 4.15 p. m.

D. J. FLANDERS,
Agt. gén. pour voyageurs et billets.

T J. TUCK

A LE PLUS GRAND ASSORTIMENT ET LE MIEUX CHOISI DE

TAPISSERIE !

—ET DE—

Livres en blanc,
Porte-Monnaie,
Memorandums,

Articles de Librairie

QUI AIENT JAMAIS ÉTÉ MONTRES A SHERBROOKE.

Venez en faire l'examen, quand bien même vous n'en achèteriez pas.

M. F. ANSELL parle le français et vous recevra avec son urbanité bien connue.

T. J. TUCK.

P. & A. MORENCY,

Doreurs et Encâdreurs,

MIROIRS ET TAPISSERIES,

Profitent de l'occasion de leur déménagement au

NO. 41 RUE WELLINGTON,

Voisin du moulin à farine Macfarlane, pour annoncer qu'ils s'occuperont de tout ouvrage tel que Dorure, Argenterie, Nickel, Cuivre, sur Métal.

Vieilles argenteries réparées à neuf.

Ornements d'églises,
Ornements de voitures.

Portraits au Crayon !

AVEC CADRES $2.50.

Ressemblance Garantie.

MARCHANDISES D'HIVER.

Un fort escompte sera fait sur toutes les marchandises d'hiver qui nous restent.

Etoffes à Robes, Drap à Manteaux, Flanelle,

COUVERTES EN LAINE,

Nuages, Chemises en Flanelle, Flanelle, etc. etc.

Ainsi qu'une foule de marchandises que nous vendrons au prix coûtant plustôt que de les garder jusqu'à l'hiver prochain.

CHEZ

T. BELANGER,

145 Wellington,

Enseigne de la Feuille d'Erable.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN

Poële de Chambre,
Poële de Salle,
Poële de Cuisine

OU D'UNE FOURNAISE POUR BOIS OU CHARBON

Venez voir ce que nous pouvons faire pour vous avant d'acheter ailleurs. La qualité est bonne

LES PRIX SONT TRES BAS.

CODERE, FILS & CIE.,

161 Rue Wellington, - - - SHERBROOKE.

L'HIVER ! L'HIVER !

Est arrivé. Pourquoi ne pas aller chez

L. A. CODERE

Où vous trouverez un assortiment considerable de

Capots,
Manteaux,
Casques, etc.

Ainsi qu'une quantité d'Articles de Fantaisie pour les Fêtes que vous pourrez vous procurer à de vils prix

VENEZ, VENEZ, EN FOULE

—A—

L'ENSEIGNE DE L'ORIGNAL,

167 Rue Wellington - - SHERBROOKE, P. Q.



BIERE

—ET—

PORTER

—DE—

JOHN LABATT,

LONDON ONT

LES MEILLEURS BREUVAGES

Ont obtenu la plus Haute Récompense sur ce continent à l'Exposition Universelle, Chicago, 1893, et une médaille d'Or à l'Exposition de la Mi-Hiver, San Francisco, Cal., 1894.

Surpassent, sous tous rapports, tous les concurrents du Canada et des Etats-Unis et ont obtenu HUIT AUTRES MEDAILLES en Or, en Argent et en Bronze, aux Grandes Expositions Universelles.

ON PORTE A DOMICILE DANS TOUTE LA VILLE

J. O. ARCHAMBAULT,

Rue King, ancien local de la Milwaukee Lager Beer Co.

SEUL AGENT A SHERBROOKE

ONE GIVES RELIEF.

Don't Spend a Dollar

for

Medicine

until you have tried

RIPANS TABULES

You can buy them in the paper 5-cent cartons

Ten Tabules for Five Cents.

This sort is put up cheaply to gratify the universal present demand for a low price.

If you don't find this sort of

Ripans Tabules At the Druggist's

TRADE RIPANS TABULES MARK

Send Five Cents to THE RIPANS CHEMICAL COMPANY, No. 10 Spruce St., New York, and they will be sent to you by mail; or 12 cartons will be mailed for 48 cents. The chances are ten to one that Ripans Tabules are the very medicine you need.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.